

Offprint from:

『創価大学・国際仏教学高等研究所・年報』
平成22年度（第14号）2011年3月発行

*Annual Report of
The International Research Institute
for Advanced Buddhology
at Soka University
for the Academic Year 2010
[= ARIB], vol. XIV, March 2011*

Tatsushi TAMAI

Transliterations of the Tocharian B *Udānālankāra* Fragments
in the Berlin Collection

The International Research Institute for Advanced Buddhology
Soka University
Tokyo · 2011 · Hachioji
JAPAN

創価大学・国際仏教学高等研究所
東京・2011・八王子

Transliterations of the Tocharian B *Udānālaṅkāra* Fragments in the Berlin Collection¹

Tatsushi TAMAI (Tokyo)

The Tocharian B version of the *Udānālaṅkāra* in the Berlin Collection was published with translation and glossary by E. Sieg and W. Siegling (*Tocharische Sprachreste: Sprache B, Die Udānālaṅkāra-Fragmente*, Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 1949).

I transliterated them again on the basis of the newly digitalized photos in 1997/8 and now they can be found at <http://titus.fkidg1.uni-frankfurt.de/texte>.

After gaining experience in reading the Sanskrit *Brāhmī* fragments from Central Asia, I have made a thorough revision of the Tocharian *Udānālaṅkāra* fragments. In this transliteration new conventions are adopted instead of the older ones which I used for my former transliteration.

When the original fragments are now missing I have used the transcriptions of Sieg/Siegling.

Line numbers refer simply to each photo of the fragment (from top 1, 2, 3...), not to the line number of the complete condition, but when it can be deduced, it is given, i.e. it indicates the actual condition.

Capital letters are used to transliterate the special Tocharian *Brāhmī* characters (traditionally indicated by underlining, for example k or t).

The signatures in parentheses after the fragment number refer to those given by curators in Berlin on receipt of the material from Central Asia.

The metrical quantities are mentioned after the old signatures in parentheses when they are recognized.

¹ I should like to express my thanks to Mr. P. Khoroch for correcting my unidiomatic English. Needless to say, any errors that remain are of my own.

Abbreviations and Symbols:

Udv.: Udānavarga	illegible <i>akṣara</i> : ".."
r: recto	illegible part of <i>akṣara</i> : "."
v: verso	traditional double points over <i>akṣara</i> ä: "''"
	string hole: ○
damaged <i>akṣara</i> (s): []	non-syllabic <i>u</i> : "u"
restored <i>akṣara</i> (s): ()	non-syllabic <i>i</i> : "i"
correction: (←) or (→)	<i>virāma</i> line: "˘"
interlinear insertion: « »	<i>virāma</i> sign over <i>akṣara</i> : "*"
omitted <i>akṣara</i> (s): < >	punctuation: ~ and :
superfluous <i>akṣara</i> (s): { }	<i>sandhi</i> : ^
lost <i>akṣara</i> : "+"	folio number: //

Toch.B 0001r (T III Š96)

- 1 //// .. ent. .k. (t)s(i) .. .l. .. .u ////
 2 //// LAklessuntsai lyāka werts[y]ai ////
 3 //// nāksentRA mā MAskeṃntr (e)ṃṣketse .ts. ////
 4 //// nts[e] pelaikne štwār^emprenm^aurtsesa .. ////
 5 //// (pi)ntwāT_ ykuwermem lalaikarmem ṣa[r]n[e] 70 ////
 6 //// .[t]. .. ā tetemwa ka kloyontRA .. ////
 7 //// (sru)kentRA t(e)temoṣ kā .. ////
 8 //// .. le .e .o ////

Toch.B 0001v

- 1 //// .k.Ṣ_ .. .s. ////
 2 //// (ne)sau māwK_ ñāś_ srūka(l)l(e) ////
 3 //// .t. .. (kloyon)tRA no ponta RAṣyentRA : ma(nt) ////
 4 //// ṣ ramT_ srūkalñeṣṣe madārntse yai(p)o ////
 5 //// .. prākre : tetkāK ṢP_ śmanme srūkalñ(e) ////
 6 //// [nt]s. šeM_ poyśimś` : po skloka[n](ma) ////
 7 //// .. wnolmentsa : akṣāne poy[śi] ////
 8 //// [86] lā(ñc_) o(nts)o(yttñesa) ////

Toch.B 0002r (T III Š95.12)

- 1 //// [y]wārc`_ srukentRA tetemoṣ kā(l)[y](aik) + .. +
 2 //// sū neSAṃ kuse onwaññe tākoy`_ 80 MA(kte)
 3 //// (tetemo)[ṢA]ṃtS_ onolmeṃtS_ srukālñe ṣ[P]_ ṣeK_
 4 //// tsoṅkaiK_ lyelyku ksa : tsoṅkaik ra
 5 //// ywārškāññi pikolameṃ kuse rano maiwe(ñe)

- 6 /// (mā sPA)ntoytRA wnołmi aknātsa maiwe
 7 /// we menāK, ce maiweñ, wrocce
 8 /// (klo)yontRA no ponta RAşyemntRA manT,

Toch.B 0002v

- 1 /// .(e)m nkelñene 83 wnołmi aknātsañ,
 2 /// (ke)ry(e)m kñmeme sPAntemntRA onwaññe śauL,
 3 /// (sruka)ññe KAršnānm eñkalñenta 84
 4 /// (jāti)śroṇe ñeM, brāhmaṇe tSAñkoṢ,
 5 /// (ñā)kta pkrāsta skloK, ñi tSAñkoṣ palsko(ne)
 6 /// ypauna kuşaintsa kaklautkau añkāre wnołme(ntsa)
 7 /// pr[o]TArñtS, śnona ysenTAR, şera tkāTArñ,
 8 /// [o]ntsoytnñesa alloñkna re[t](k)e [i]yaṃ (ypa)au(nane)

Toch.B 0003r (T III Š69.35, no photo)

- 1 (ret)k(e) iyaṃ ypaunane māka wnołme(m) [kau]seṃ : mā (t)n(e) śak kre(nta yā)mo(r)nt(a) [y]āk[ş]i maiyya KAlpāskem [kau]s[e]m wnołmem māka : nāgi lakam tsatkuṃ eñkalwa ypauna ā(rseṃ) wranta [o]sontRA : kessa wn(o)[l]m(i sru)-
 2 k[e]ntRA nakṣtRA jambudvi[P], (s)e (8)7 maudgalyāyane [tw] omposTAm [jāti]śroṇi (ākṣ^au)rtse MAkte [śauL,] (KA)ttañKA[m] : (MAkte) koS, tsaikam lwaksāts[ai]k i(←a)ścemaşsem bhājanta kautalñ^āke po toṃ : manT, yāmorşşe lwaksātsai-
 3 kantse śauL, kektseñ(e) t(s)a)tsaikwa wnołmemtS, : a(nai)śai ra papāşwa srū[kal](l)ñ^āke) pontamts, 8(8) + + + + + (şa)ñ, k(e)wān, śakātaisa kalşTARme şñār wepemş, aśanme : tuyknesa ktsaitsñe srūka-
 4 (lñe) śauL, KAl[ts]entRA wnołmentso şañ, [ka]lymiş, akenne : MAkte cake (ş)[li]ye + + + + + (kl)[au]tkot(RA) : manT, KA[tta]ñKAṃ śaulanma mā ŞP, wtentse klautkontRA 89 te keklyauşormem brāhma-
 5 ṇ(i) śaulne (s)kw(añ)[ñ](e) wikāne pilkw añmaşşe kulāne : NnoK, alyeK, (preke śravast)n(e po)yś[i] (KAşşi MAskītRA m)rgārañ, stānkne kreṃnT, : şamyem māka şamāni aplāc, ākteke te to-
 6 tka śauL, śāmnaṃtS, : wnołmi (tan)e snai spelke mā mrau[skal]ñ^ersentRA 90 klyauşa pūdñākte plā[c,] (cainatS,) ñākcyane (klautsnesa śem i)p(r)e(rne) cev, ykene : preksa şamānem pudñākte MAktāw, plācsa şmīceR, yeS, a-
 7 kşāre poysimtse : palāteme makāykne KAşşi n[auşa]ññai ŞP, plāc, akşām aurtseša : (kau)ravye ñeM, wa(lo şai tane jambudvipne 91) supraţişthiT, ñeM, nigroT, (şai) stanāṃtS, wlo cwi yapoyne piş āntsen[tsa]
 8 w[r]otse : śa(woṃ)n okonta swāre Ş, şai (śūke mit ra)m(T,) sū[ke]ne w[r]occ^āntsem karākna : şem ā(ntseme)m [st]āna(ntse wcemem wertsya tri)cemem y[p]oyi : ś[ta]rc^ān[ts]emem ost[m]em l[t](w)eŞ, (p)īnc^āntsemem l(w)ā(sa)

Toch.B 0003v

- 1 92 mā śwoṃ (ā)lyauce okonta lwā[sa] (śwoyem ce)w preke m[ā snai] pele yāmşyem :

- cwi lānte (no) omP, brā(hmaṇe araṇemi ñemtsa ṣai) aiś(au)my (a)ñmālaṣke :
 śāmna(m)tS, ś[au]L, ṣai ṣkaS, [t]mane p[i]kula a(ra)-
- 2 nemiñ, tāka(←ā) keś, TAttālñe : MAntarṣke{m} śauL, śāmnatS, ñke m^ārSentRA
 mrauskalñe 93 sū PARskau (śau)ltsa lac, ostmem + + + + + (mamrau)skas
 palskosa : snai ke(ś) [y](ä)ltsenma tmanenma aranemimmpa la-
- 3 teṃ ostmem wnołmi : nigroT, (s)t(ā)[m] ñor ṣeK, su MAskīTRA omP, akalṣyemṭS,
 pelaikn^āksaṣṣi (:) ompakwättñe śau[l](antse yāmṣate su ai)śai 94 śauL, attsaiK,
 totka śāmnamṭS, ñke wrīyeṣṣe PAltakwä (ramT,) atyamṭS, a-
- 4 (k)e[nta]sa : (kantwo^rṣ)āklaṃts ramT, klautso ramT, oñkolmantse wāska(mo) + + .k.
 + mā + (:) + + + + + (a)kṣāme aranemi KAṣṣi sw akalṣyemṭS, : klautsne^ñaiśai
 pepiltso śau-
- 5 (l)mpa mā sPantetRA 95 MAkte ña(re) [tn]e PAnno[wo] koS, sarkimpa w(o)p(o)tRA
 (tot)k(a tot MAsketRA : ma)nT, śāmn(am)tS, śaul tne koS, śaiṃ ksa kaunamṭS,
 meñamṭS, KAtkorne KARsnātr attsaiK, posTAṃ : MAkte kau-
- 6 tsy akemane wnołme (tne) koS, saikaṃ ṣikont^e(r)k(e)nmaś, : toT, srūkalñe + .k. tRA
 manT, śāmnamṭS, śauL, (nakṣTRA) [96] wai(me)netse śauL, totk^ātsaiK, su ṢP,
 laklempa rittowo mā no wnołmy aikentRA : śa-
- 7 kātaṣṣa sāv, SAlyye mkt[e] (wa)rne na[kṣTA]r ṣe prentse manT, śāmnamṭS, śauL,
 nakṣTA[R,] (: mā) stemye ksa (ne)SAṃ śaulantse (la)kl(e) snaitse tetkāk ṢP(,)
 [KANma]ṢṢAṃ : karsnaṃ PARmañK, sañ, śāmnamṭS, MAntaṃ pw akālkanta 97
- 8 (toṃ a)[ra]nemi ś(l)okanma ākṣ^ākalṣ(ly)eṃ[tS,] ce(w pr)e(ke tn)e (māka
 mrau)skā(nte) : ṣkaS, tmāne pikv[la] śau[L,] (ś)āmnamṭS, attsaiK tot[ka] cemṭS,
 ynāñ[M], ṣai lateṃ ost(m)eṃ snai(tsn)e : ña[k]e [ś]au[L,] attsai[K], to[t](k)[ā] (yärm
 s)e

Toch.B 0004r (T III Š69.42)

- 1 //// (po laronā wanta)[r]w[am]tS, tsrelñe āke postanmem : t[o] ////
 2 //// : teki ktsaitsñe keS, yoko toṃ ñya(tsentā) ////
 3 //// (sruka)lñe ste sampauca 26 ṣeme preke ////
 4 //// .t. ○ akalṣle kāś, kau[s](alye) ////
 5 //// (puḍ)[ñ](ä)Oktene TAñwasū : tarya ////
 6 //// [s]w aśrāddhe sruka^antwem nraine^mpelye temtsate .. ////
 7 //// .s. te : allek no ksa arhānte ṣāll^āntseṣṣe ////
 8 //// .e tSAñkauwa : oT, toṃ [w]e(ñā) ślokanma ////

Toch.B 0004v

- 1 //// yanem yarp(o) nrains(e) [o](ko)sa 30 ////
 2 //// [t]sn(a)mñe : yāmornts^oko mā nakṣTAR, yāmo ////
 3 //// .. ne jetavaṃne MAskīTAR*, śrāvastine .[r]. ////
 4 //// .. ○ ne MAskeñcañ, śtwer ṣa ////
 5 //// ś“(.) ○ eroS, kamartiki r(amT,) ////
 6 //// Ś, srūkalñe 33 wate lyama kem(tsa) ////

7 //// (sme)r šlentse troñkne lyam^ompalskoññe : ////

8 //// .āsta arāme : po cai maitaR_ nkelñe(ne) ////

Toch.B 0005r (T III Š92.52, no photo)

- 1 (alā)šmo(m) srukoŠ{P}_ [ŠPA] (lye)lykorme(m) ñ[i]Š`_ mr[au]skāmai : kā ye(S_ ri)ntsi mā campceR_ pel^ostaš(e) totkā y[ärM_] (6)5 NnoK_ pudñä[k]t(e MAskīTRA śrā)-
- 2 vastī spe sāñKampa : kokaletstse īyoy sū prasenacī walo oT*_ šeM_ kautāte kokalentse waiptāR_ pwenta KAskānte : wa[lo] (rano)
- 3 cev_ preke šaultsa tāka sklo[ka]tstse 66 jetavaṃne pudñäkteŠ_ masa yarke ynāñmñesa : kokalentse kautalñe prekša po[yšim] (oT_)
- 4 walo : mai ñi tākaṃ lailalñe wrocc^asānmeṃ laṃntuññe : epe wat no šaulantse ñyātse ñi ste nesalle : 67 wñāne[Š]_ (po)-
- 5 yši karuntsa mā tañ`_ ñyātstse šolantse : mā r^asānmeṃ lailalñe ceṃ skloK_ ptārka PAIskomem : koS_ tne ñakta pelaikni (po)
- 6 šaiššents^ānaiwacci : tary^akšāne pudñäkte teki ktsaitsñe sru[kalñe] 68 toṃ mā tākom šaiššene mā ñke tsañko(y`_) [pu]dñäkte : toṃ ñyatstse-
- 7 nta wiKAssiŠ_ poyšinta tne tseñkeṃta(←TA)R*_ tumem weña škamai[yya] l(ā)nte palsko mrauskatsiŠ*_ kokaleš[š]e (men)ākša šloK_ ce weña [KA]-
- 8 tkr^artho 69 kwreṃTAR_ lānte kokal[y]i [o]lyapotstse PARSāñci : tai[k](n)esāk ra kektseñi KATSai(tSAññe yānmāskem : krentaṃts rano) pelaikne

Toch.B 0005v

- 1 mā ktsaitSAññe yānmāŠŠAṃ : kreñc no c(ai po) kr(e)nTAṃne šarSAskemne eñw(et)sts(e) 70 MAkt[e] mesk[i] šešš(anmoŠ_ koklentse ŠAnmanmasa) : [ma]nT_ a-
- 2 stāšši meski tne šñoR_ passontsa šešš(anmoŠ*_ anaišai kwri pa(pā)š[š]oŠ_ walke k[l]lyenta(←TA)R_ k(o)kalyi : k(ar)ts(a rano) k[e]ktse(ñe) rameR_ sla-
- 3 ñKta(←TA)R_ šañññe 71 alloK_ nano prešyaine śrāvastine MA(skīTA)R_ (:) ñäkteṃtS_ ñakte pūdñäkte lac`_ lename(m tso)ñkaiko : kauc ka kauM_ (šai)
- 4 PArkawo lyama poyši asāṃne : šarye wassi rutkāte kaunäŠ_ sarK_ kauc`_ yāmšate 72 lyam^ānande kenisa (ā)-
- 5 lyinesa antapi : pudñäktentse kektseño klawātene lyawāne : weña poyšimŠ_ ānande lkānTAR`_ ñakta (indri)-
- 6 ntaṃtS*_ allek tesa nesalyñe [e]šne warñai pišantso 73 kautalāñe yetsentse misāṃtS_ lkānTA[r]c`_ ilārñe : taisa tem ste ā[na](nda snai)
- 7 ersnā{S_ } ste ktsaitSAññe : tumem weña pūdñäkte sañkaššai tāw_ wertsyaine : tarya špālmeṃ šlokanma ñwecceṃtS_ traikē wiKAssi(Š_ 74)
- 8 hišt t(w)e tākoy[T]_ (kts)[aitSA]ññe KARpye yakne mā klyomo : [yo]l[ai] erepate twe yamaššeñca wnołmen[ts]o : taiknesa cwī PAL(sk)o + + +

Toch.B 0006r (T III Š67, no photo)

1 //// ne MAskīTRA : lyā ////

- 2 /// (ke)ktsentsa tsnamñai[sa] ///
 3 /// tnek yeS_ parceR_ erke[n](masa) ///
 4 /// (aka)p{←ş}(p)inta [ş]e[K_] ///

Toch.B 0006v

- 5 /// c(e)w(a)K_ pr(e)k(e) + .k. ///
 6 /// wertsyaine 103 [c]e[v_] ///
 7 /// (ono)[lm](eṃ)tS_ kakāmarmem ///
 8 /// [mn]e iKAṃ piś_ po ///

Toch.B 0007r (T III Š92.50)

- 1 karuntsa : (k)wry a .. m. şşi yeSAS_ śanme(m) .l. ///
 2 parKANme te oT_ pontso yeS_ cenāśco : ñyasa .. ///
 3 .. tk. so tumem we[ña] ślok pudñakte wertsyaine /// (etañka)-
 4 tte [tn[e ş]eK_ palsko : kau[c`_ m]a(ka)lñe(tt)s(e) ○ /// (je)-
 5 [ta]vanne nauŞ_ MAske(ñcä ŞA)P_ ksa şamā○(ne) ///
 6 (pelai)kne : aultsorsa ka cāmpiM_ eñtsi aloKA[l](ymi) ///
 7 kuşe sw aśāw^omte yare krāke waT_ KArweñi : ///
 8 .. kektseñ rekişşana krenta : .. .ā .e ///

Toch.B 0007v /30/

- 1 [n]. yasa ram no palsko tākañc`_ snai .. [sā] .. ///
 2 ñitRA krāk^añmantse : te s[w]. . (e)ñksate [ce] .. /// (ka)-
 3 rtse[ś]_ (tn)e toT_ yke po[s](TAṃ kausa)lşana toṃ yp(aunane) ///
 4 ksai[m]n[e] ksa tu .. ñä .. + ne šeM_ cev_ ○ ///
 5 śco añmaşşana to[m] LAkl(enta) .. ○ ///
 6 po LAklentamem toṃ [tSA]lpowo : wñāneś`_ pudñ[ä](kte) ///
 7 kleśanma yaiku(wa) ñi tusa ñāś_ ñke şamau /// (śka)-
 8 maiyyai ce .. + .. klyauşa pelaikne kal(pa) ///

Toch.B 0008r (T III Š92.48, no photo)

- 1 + + (pal)sk(a) m[ā] yś[el]my (eṃş)k(e)[c]c(i) mā saK_ onwaññ(e) + + + + + [saṃ ksa
 āke ra] ///
 2 + (po no) [kli]naŞŞAṃ şañ`_ śāmna rintsi mā no [nta] su cev_ rilñemem oko wrocce
 KAlpā[ŞŞAṃ] (:) ///
 3 + (Ina)ŞŞAṃ ostamem sū rilñemem oko wrocce (saK_) KAlpāŞŞAṃ onwaññe 38
 KArpi [y]ś[e](lmi) ///
 4 (şa)[ñ wer]e[n]e cai [pe]rmeñco kuşe tSAlpoşo KARkkällemem yśelmeşşe : keT_ mā ///
 5 [pūwa]R_ saLPAṃ [pa]lškone PAIkeTArne po kektseñe antāpce ramT_ eñKAItsa ///
 6 [śu]kemem [lak]l^āmiśkñemem klaiñ^eñwaññe şotrūnimem po treñkalwa wīKAŞŞAṃ
 : ket no ///

- 7 (o)mposTAm yokaiṣṣe ce kraupe weña tū ñke taṅsa PAKlyauṣso 40 ||
dharmo(←a)soMA[ññe] ////
- 8 (ñäktemts) [ñä]kte pudnäk(t)e [sai]m waste su : śrāvasti s(p)e MAskītRA omP_ cem
kāka aka(lṣ)[ly](em) //// (palska)-

Toch.B 0008v

- 1 (l)[ñ](e)nta PAIskomem n[ät]knallona : PAIskoṣṣe cev_ śaum[o]no palskalñeṣṣi cai
[t]aiwi p. ////
- 2 [tr]. (KA)ṣ(ṣi)ntamṣ_ yaitkorne tne : po tu tsatkwaṃ keś_ Tttālñe palskalñenta
kluTKAskem wno(lmy aknātsañ_) //// (palskone)
- 3 cwi sportontRA trai palskalñi : ṣe yselmeṣṣe wate no māntalñeṣṣe trīte sū mīya(ṣlneṣṣe)
////
- 4 + + mem mā yakṣanmem : MAkte ṣañ_ cwi palskontse palskalñeṣṣe ś[a]kusesa ////
- 5 (na)[ka]nma palskalñentamṣ_ yolaina tomem pāṣṣaT_ : 4 tumem weña pūdnä(kte) ////
- 6 (PA)l(sk)oṣṣe : RATkwre eñKAL_ onolme astar[ñ]e (ka) lkāṣṣeñca tāy kektseñtse :
ṣpaK_ cwi yo(kiye tsmetRA) ////
- 7 + + + + tākam : ykāmṢAlñe ṣeK_ waRAstRA [ṣ](e)k imassu wawlāwau po ṣkas yāllom
: ////
- 8 + + + + pudñäkte 6 (kus)e o(mP_) śaikṣi ykāk ṣen [n]o (c)ai + + + yolaina
[palska]lñe(нта :) ////

Toch.B 0009r (T III Š92.49)

- 1 mā eñkl aknātsaññe tu ṢP_ (pre)kare : bhavā(nānta) ////
- 2 me MAkte camceR_ eñkalntse warKṢAL_ tañtsi : śtwā(ra) //// (ke)-
- 3 ktseñe ykāmṣe lkāṣṣya aśubh_ ṣeK_ waRAṢṢA(l)[l](e) //// (spaktā)-
- 4 nīkemṣ_ dhatunma ṣkas yāknesa lkāṣṣlona ○ //// (wsa)-
- 5 ṢṢAm cewK_ PAltakne : ñumem śaK_ kauṃ lyaŚAm ○ //// (dhātu)-
- 6 nma ṣesa tswauwa prutkauwa po klokaśi : mātri śū(kKAr) ////
- 7 ku wī pwārine kl(utk)au (ra)mT_ wsaṢṢAm lklessu 11 yeli ////
- 8 [y]et[s]e[s]a lyel[y]. + + mīsasa ost astāṣṣe : ////

Toch.B 0009v /42/

- 1 k(e)ktseñ_ ñke sp[ā](rta)sk(em) MAkte lkāsk[em] aiś[au]my^ā(śc_) ////
- 2 sesīnoṣo 13 kuse slakkari kauc añmo cemṣ_ nauṢ_ //// (pa)-
- 3 lsko pannatsiś_ rupne yparwe : PARwān^epiñkt^ānte(ne) ////
- 4 klīye rano trenksate rūpn^enwentse : tū ○ (ypārwe) ////
- 5 wnołmi TAryā yākne weweñoṢ_ yogācā○(ri) //// (per)-
- 6 rneñco : ṣememṣ_ aurtse lkātsy añme al[y]e(ñKAmts) ////
- 7 stastaukkauwa āmpauwa sPArkauw^ere : .ai ////
- 8 c[w]i pals[k]o KAskātRA waiptār_ aunt[RA] maka(tsi) ////

Toch.B 0010r (T III Š19.4)

- 1 //// ... k(ar)sts(i toṃ) yk(e po)sTA 15 aśubh er[tsi]ś[ˈ], kr[e]ñc[ˈ], wn[o](lmi) ////
 2 //// rm. k[i] TAryā yākne MAskentRA cai perneñco : ṣemeṃtS, aurts[e] lkātsy āñme //
 //
 3 //// (waipt)ār (k)e(ts)eñān˘, stastaukkauwa āmpauwa sPArkauw^ere : .ai .. ////
 4 //// [c]wi palsko KA[s](k)ā(tRA waipt)āR, auntRA makatsi ////
 5 //// .e + .. + + + + KA .[e] ////

Toch.B 0010v

- 5 //// [ā]rṣāklamp. .. + + + .k. ma[n]e : [y]akṣ[e]ṃt[S], ////
 6 //// .. + (e)pyac˘, klāṣle ente tem(e)ñ˘, sta[MA]ṣle antsa(nene) [k]v[s](e) ////
 7 //// (2)5 ce kl[au]tkesa yke postam āst^āstāntso s[ai]M, lkāṢṢAm tarne TAñtsi ////
 8 //// .. auca : [ru]pmeṃ pal(sk)o [ta]LAṢ[ṢA]ṃ ś[tw]āra y[m]entse śmoñ[ñ]am
 ////

Toch.B 0011r (T III Š69.36, no photo)

- 1 [ś]tarca yokye samsārṣ[ṣ]a //// //// .k.[ent](e) //// //// [sn. 85] //// (pi)-
 2 ś cmelane : wāli ramT, tatākausa s. //// //// : tūsa wno(m)i ////
 3 meṃ paucim pyāmtsaT, 86 tumem weñ[a w]e(rtsyaine wi ślokan)m(a)
 ṣ(a)[mā]n(eṃ)tS, mrauskalñ^e[r]ts[i](Ṣ.) //// //// .[e]ntRA tne kw. l. ////
 4 ñcai laute mā KAtkoyTArme : laute KAtkoṢ, memse[nt]RA nraintane cai wawāyaṢ,
 yāmo(rnta)ts(o 87 yo)[k](o) ṣarm makalñetsa w(aip)tā(ya)R[,] //// (waipta)-
 5 yaR, ykūsa tane sopittsa śkwaryai y[o]ktsi ritalñetsai : PAsṭ yaikormem poyknesa PAsṭ
 kl(au)tk[o]tRA [la]kl[e] se nano nano : [c]e ś(l)oK, ////
 6 nāki pkarsaṢ, 88 nanw alyeko ślok w[eña] MAkte witskaṃtS, mā mīlaR,
 KAlpauwantso : KArstau [ra]no stām tākaṃ nano wtentse TANma(stRA witsakaṃtso
 yokaintse ompo)-
 7 sTAm wṣīlñentasa mā SAlkoṢAmTṢ : sportotRA LAKlentāṣṣe cākKAr wrotse
 wno(m)entso nano nano (89 MAkte) rano prere su prākre ṣaṅ añ[mtsa] (yāmu) ////
 8 maiyyāmem katu [tSA]ñk(a)u caukne yaipu : taiknesa rano tane enenmem sāu,
 tSAñkausa śkwarya tā[kaṃ] (: yoko kau)tsiś˘, etsuwai āṢAm [wno]lmeṃ ce (trice
 ślok akṣāme 90 te yāknesa na)-

Toch.B 0011v

- 1 kanma yo(k)ai kle[śmeṃ] tseñkentRA wno(m)ets māka : nenkorsa ka KAṣṣinta karāre
 toṃ ślokanma (ce udā)nne : śtweR, MA[r]kwaci soylñ[ēṣṣi p](alskalñi) //// (: po)
 2 kauṣ[e]ñca yoky[e] kleś, ontsoytñe tne tanMAṢṢAm krentamTṢ, wno(m)emTṢ, 91 ṣarm
 okone tserentRA (su t)[n](e w)[n](o)[lm](eṃ) yāSAṢṢAm kāTKAsTArme : o ////
 3 pwārane : samsārṣṣe stām, laukaññe yoky[e] kleś mā TArknanne klaiksatsi nta : war
 yokaiṣṣe wits[kaṃ w]aiw[ā]ṢṢAmne NnoK, ñwecce kluTKAṢṢA(nn)e (92) ////
 4 KAṣṣinta śāstr aiṣeñcañ : kwri war tā[kaṃ] yolmene wināññentRA omp, lwāsa
 laKṢAm warñai : manT, [k]e[T,] tākaṃ yokaiṣṣe [war] p(a)l(skane) //// (kleśa)-

- 5 nmaṣṣi lwāsa cwi maim PAIskone s[kwa]ññentRA mā arsenne 93 yokye klešo
mi[y]äS[SA]m̄ (tane w)no[lmem̄] saṃsārne nuskaS[SA]n(m)e : //// (po KA)-
6 lymintsa śaul rerīnoS̄ : samudTA[rne] ko(s lwāsa) + + + .[ai] yokaisa eś̄, lmoṣ ram no
: ke(t)e //// //// ññ[e] camPAṃ pā(ṣtsi 94) //// (ku)-
7 hāKAññe yamaSAm̄ piś yāknesa : ke //// //// (ya)mastRA klauntse (ṣarmtsā) ////
8 [t]e kallam̄ palskone [yā] + .ai //// //// r.e snā.au //// //// nne antse ////

Toch.B 0012r (T III Š98.11 & 68.27)

- 1 (snai ykor)ñe (au)ñento st[e] po krent[au]nam̄tS* : waRAṣṣalñe + + + + + + + + + +
snai ykorñ[e] p(e)l[aik]n[en]ta .[u] //// (snai yko)-
2 [r]ñ^ompalskoñne krenT̄, spelkkemem̄ : snai yko + + + + + + + + + + .t. [T]̄, ṣañ
añmo śaultsa warñai 17 alyeK̄, pr[ek](e) [pu](dñäkte jetavaṃne MAskīTRA :) ////
3 .ai ṣlyīye lenke : omP̄, MAskītr̄ ālo(KAlymi) + + + + + + + + ñem su wrotse rṣāke 18
anaikte aloKAlymi putk(au) [a] ////
4 wikṣeñca : ṣañ krent ompalskoñne yne○(ś) + + + + + (ṣamā)[ñ]ñ(e)m̄ yaknem̄tsa [ṣ]ai
kekenu 19 cev̄, lyāka kreṃt yaknesa MAske(mane pudñäkte ñäkcyē pilkosa kā)-
5 (ka) ṣañ akalṣyem̄ : yānmāṣṣeñca pa○(lskosa lyakāwa ñās̄) : mahākāśyape ṣañ,
kreṃnT̄, spārtalyñesa 20 tu PAIkormem̄ ślo[k we](ñā ykorñenta) ////
6 (snai) [y](k)orñesa MAkcev̄, preke : krui kauSAm̄ aiśau(myē) + + + + (mā yā)knāstRA
tu posTAm̄ krentaunamem̄ 21 aiśam̄ñeṣṣe RAñkormem̄ stānkne .. ////
7 + + [l](kāSṢA)[m̄ :] ṣalesa stmau ramT̄, tākam̄ kentsa (stmoSAm̄) + + + + + [cem̄]
p[o] su lkāSṢAm̄ 22 mahākāśyape kowsa snai ykorñesa ykorñenta (:) ////
8 + + + + (lkā)S[SA]m̄ po št[w]āra wertsyam̄ : ñā .. + + + + + + + + .. ṣ.em̄ .. + + l.e +
+ tse ku(s)e [ṣañ], śaumō sai[m w]ä[s](t)e (:) [ś](r)āvas[t]i ////

Toch.B 0012v

- 1 + + + + .. [k](au)saṣṣana [:] y<p>aunane ṣa(māne) + + + + + + + + [al]. (snai
s)p(ē)kk(e mak)[ā] y(k)[n]esa : [ś]w[o]y(em̄) yāṣṣu kṣ. .. .w. ono[l].. ////
2 + + .. .ṣ. KLAntsañyem̄ kattāki ram[T]*, 25 ly[ā] .. + + + + + + + + [k](e)m̄ [ṣa]mānem̄
: sp(ā)rtalñent^ācāRA[nt]a muskauw^ā[ttsaiK̄ : jetavanmem̄ ne[k]. ////
3 + (MA)sky[e]ntRA 26 makte sakna kamāte kem̄ ta + + + + + + + + tRA pakwāre tū
reksame : tumem̄ lyama asāne enṣṣateme : .. ////
4 (2)7 māwK̄, soyceR̄, piś cmelṣana LAkenta○(sa ṣamāni :) + + + + srūkalñe ekñi
starme : wrotsai wertsyaine te wñāS̄, sānkne ywārśk(a :) ////
5 28 mā tne sāmksa toT̄, neSAm̄ ṣamā○(nem̄ts) + + + + (koS̄) alāsñe swāRAstRA
ostmem̄ ltu ṣeK̄ : KAlpauwa ra krentauna //// (e)-
6 rtsi campi 29 tumem̄ poyśi akṣāme [v]ai .[o] + + + + + + + + + + stsiśco
mrauskalñ^ertsis̄ : ṣamāññene larauñe tanMAstsiś(c)o : [se] //// (spe)-
7 lkesa snai ykorñesa wlāwalñesa maimam̄t[s]e (:) + + + + + + + + + + .isa : cev̄,
kerekauna wnohme mā melyanne : (wce śl)oK̄, ////
8 ymassonte astre PAIsko wnohmentse : keś [TA](ttārmem̄) + + + + + + + + + +
(pel)[ai](kne)sa śayeñcantse [:] (sn)[ai] y(k)o(rñ)e(ccepi) ////

Toch.B 0013r (T III Š102, UdV.IV.16-17)

- 1 //// sT_ pwikso : ša[k wi] ////
- 2 //// yeso 14 we ////
- 3 //// (sperkke) yāmi ce šeme [šlo](K_) ////
- 4 //// KA[r]stau šem oT_ su mem○(štr olyapotse :) ////
- 5 //// tākaṃ srūkalñe ○ ////
- 6 //// (k)[o]klentse cev_ pkarsaŠ_ ////
- 7 //// .. ntaṃ šak krenta yāmo(rnta) ////
- 8 //// ršāke šakke(ññ)e ////

Toch.B 0013v

- 1 //// .. petwene s. ... ////
- 2 //// .. kāka šamāneṃ yma ////
- 3 //// st. lkāŠŠAlya yma[s]. ////
- 4 //// tsa sā kuse waT_ ā○ ////
- 5 //// .. šly^anai[š]ai kektse○(ñe) ////
- 6 //// .. (p)karsaso : palk(as) ////
- 7 //// .. wertsyaine lyāka ////
- 8 //// ñake : mā yama ////

Toch.B 0014r (T III Š90.5, no photo)

- 1 //// (wā)šmoṃts mā perāK_ appamāt po šaṅ_ šāmnaṃ[tS*_ w]. //// //// 4 k. + + +
- 2 //// aiwotRA wertsiyaimēṃ pRAñketRA : šaṅ ru[psa] //// //// [5 še]m[e]ṃtS_ yšāmna
- 3 //// ekñññenta klālloṃa : ñākcyē šaiššene cme[t](si) //// //// (puđñä)kte weña ke[t]
(t)[n](e)
- 4 //// kulypelle ce cmelne saK_ katkauña ŠP_ : papāššo(rñ^ā)str(e) cwi (pašša)lle šaul
wa(r)ñ(ai) 7 yñakteṃ +
- 5 //// (papāššo)rñe paššalle : tu PAIkormēṃ tne pw akāLKAnta kanšeñca : weña puđñäkte
wi šloka(nma) [we]rtsyain[e]
- 6 //// [r]tsa : pālālñe^lanmēṃ waipēccentaṃtS_ KAllālñe : alyek cmelne ŠPA ñākcyē
cmetsi šaiššene 9
- 7 //// kly(omo) lkālñesa kuse kekenu tākaṃ tne : sū su KAlpāŠŠAṃ šaiššene tne
yšwarkaññe 10 cintā-
- 8 (maṇi ramT_) //// (šaišše)šše[m] sk[w]anma śrñäkte ram[T_] aiššeñca :
šaiššes^omša[PA] puđñäkte ramT_ kanšeñca 11 allo-

Toch.B 0014v

- 1 (K_ prešcyaine) //// (LA)k(le)nta parskallona nraiššana : lyakār^ākalšlyi cai (ta)k(ā)r(e)
sklokacci 12 sāv_ plāc^ālyau(ce)
- 2 //// (m)ā (t)om [ne]SAṃ šotrūna : mā r^ālyeke(p)[i] (ška) maiyya[nts^a](ka)lš(1)yepi 13

weña sloK, poyši

- 3 /// (ke)kts(e)ñ mā palkštRA saksa ŠP, aiksnar(←KAstwer) LKA(←KLA)ntsa[n]n(e) :
[ā]ksau [špa]k kā[ccā](n, pa)pāššoŠAmtS, tom sk[w]anma 1(4)
- 4 /// proskai[m] lkāŠŠAṃ wrotsana : sraukaṃ ṣ temeñce prere ramTA kekarṣṣu : nraine
TAnmastRA lkāŠŠAṃ kkle-
- 5 (nta māka tne) /// cmeln^ālyekne lakle śaiṃ su duśšile : tusāK, (šam)āni ṣ(añ)
śaults^olypo lareno : + + +
- 6 /// ssu : kārp^ette poyšim añcāl ṣarne skl[o]k prekša (:) /// /// (kt)[sai]tSAññeŚ :
kuc(e)
- 7 /// (nau)miye : MAksu waT, wāntre lykaṃtS, KArkatsi a(māskai) /// ///
(papāššo)r(n)e toT, kartse :
- 8 /// (wewe)ñu : yārpona lykaṃtSA pos^amāskai karka[ts](i :) ///

Toch.B 0015r (T III Š64.20 & Š99 & Š101, no photo, the contents are same as 0017)

- 1 + + m. šuk kau + + + + + + + + + (KA)l[ts]ānt(e) [c]e[w p]re[ke] (11 tumem) sw
ānande tri[ka] l(a)[kle](sa añcāl ṣarne PAIwāmane) + + (po)[y]ś[i]mš rekauna [:
sai]m wasta [sa](swa mā)
- 2 prit. [š]. (←priṃtsarme) (KA)lym(iṃ)ne (ñāŠ, tetriku) + + + + + + + + :
keklyau[š](wa) eñ(ku) pelaiknenta šaiM, po MARSā(wa tlanaTARñ, perpette
šemeskepi) + + (mā tne) s(PA)ntelle cmela saṃsā[rmpa] (po še ñeM, se)
- 3 pud(ñ)āk(t)entse (šeM, e)r(ka)tñe o(rotse 12 kamem śraddheño śrāva)sti rišši upāsaki
KAntenmasa ślek r[i](ntsi śaul raittānte : kruṇaṣše warsa pārsnom po) keno
pudñ(ākte ka ŠP,) lkāšyem (rupne śleK, waiptāyaR,)
- 4 (šamā)neṃ : kekmu[sai] wert[sy]ai ly(āka pudñā)[k]te LA[kl]es(su)[ntsai]
pepalyka(←u)s[ai] pe[lai](kn^ākšā tu yparwe : yāmornta wnołmi ma)kci yamanTAR,
MA[kci](K, tuntse okw e)m(pelye wār)p(ā)nantRA
- 5 (cmelane 1)3 wnołmi tallāñco nā(ksante) šañ añM, (eroŠ, pi)lko aṅkaiṃ [š]e(y)[em]
(tesar Š, nāki krenTAṃtsa : mā niŚ, kc^ālyek toT,) nrai lkā(sk)au [wr]occ[e] k[os
krenTAntsa] tattam nāki a-
- 6 (tākatte) nešame : (kreñc, tn)e weweñoŠ, (kuse stmo)Š, śīln^āstreṃ šamāññešše
šanmīrñe(šše upāsakñešše saṃvarne : postaññe ran^oktace saṃvarne stmoŠ, k)au
yaši cev, (tattam) nāki nešmye snai ya-
- 7 (moR,) 14 (sū temeñ, sraukaṃ nraine TAnmastRA māka) lykwarwa māka cmela māka
lkāŠŠAṃ (LAKlenta : māka pudñākti tsākaṃ śaiššene ŠA)rpsenTARne āly(au)c(e
ka) nraišše wnołme tall(ānTA) : spelke so
- 8 (mpa)stRA kre(ntatS, sū wnołmetS, nāki welñe prere)sa cev, aunaŠŠAnme arañcne :
aišamñe (spaktām ślek ompalskoññe cowai ram no TArkanamne) PAIškoššana
krentauna 15 k(ra)M(ŠAṃ sū wno)lmeṃts makāṃtS, PA-

Toch.B 0015v

- 1 (lsko)nta pu(dñāKTAṃññe pelaiknesa tauR, śāR, katnam) nakišše : śraddhenātS,
nauske KAllā[š]n ara(ñcne aśrāddhetS, katkauñ^aiŠŠAṃ laute aiŠŠAṃ

- (wel)ñ(ent)s(e) : apsātsa yā(mu pīle kektseṃne cu)ranmasa ṢA-
- 2 (lype)ntasa (nano mīsa RAttāṅkeṃ : nāki we)lñeṣṣe pīlene KAtkreṃ mā cūrṇ neSAm
(mā sātkenta mā ṢAlypenta śodhanta 16 pa)pāṣṣorñeṣṣe śauL, cwi sompastRA (po
śaiṣṣentse) skloK, tanMAṢṢAm kre-
- 3 (ntau)n(a)ne cwiññana : (o)T, (sam) m(ā) pr(e)l(l)e (mskeTAr po wno)lmeṃtSA cai
sklokacci kRAmpo[Ṣ] (c)e(w)n)e PKAnte pilko MAskentRA : MAkte paT, tākoy,`
(ṣu)k(t n)au(myentasa epe wat ite k)rau(pe)sa enem Tttāwa śarī-
- 4 (rntamṢ, o)l(y)p) o śañ,` ṣarsa kautoy ksa (paT,) ceu, m^ā(tākacce) nāki weñi
(papāṣṣoṢAtṢ, krenTAmṢSA 17 ṣamānenmeṃ ste (āklo)r KAllalle (cai no
kly)au(ṣy)em p(e)l(aikne)nta ṣamāni tne a-
- 5 (kāl)k(sa) : lutas(k)entr ostmeṃ (KAṣṣinta mske)ntRA mā (tw o)T, (ca)mPA<t> tom
lamsūna lāmṣtsi (pelaikneṣṣana : pudñāktentse) tom snai yarm wrotsana + + + + +
+ + + .oṣ krento
- 6 pe(lai)kn(e) : + + + pr. nne + + + + (aṣāni)kentse ykāk [ai]śalle po tu maiyya
ṣamāneṃtṢ, (18 tus^e) + + + + + + + [pa]pāṣṣoṢAm[tṢ] (kren)t(am)ts weṢṢAm +
+ + + + +
- 7 mye : pelaikneṣṣe (ś)au(l) + + + + + + + + meṃ śāsaṃ + [n]. + + [c]wi kramṢAm
tsirauñe (:) + + + + + + + + + + + [śau]lanmasa papāṣṣorñe wä + + (:) + + + + +
- 8 + + t.o .o ñ. + + + + + + + + + + sku mā ñi ne[SA]m + + + (1)9 nāky atā(ka)tte + + +
+ + + + + + + + + akāŚAś ram[T], taur [t](w)eye : + + +

Toch.B 0016r (T III Š101, the contents are same as 0018, Udv.VIII.1-5, underlined
akṣaras are visible on the photo of the small part, main part is missed)

- 1 + + + + + + (ne)ṣmye nāki kren[TA]m śāmnaś [m]ā tu walke tsweTAr nta (:) //// ////
.ñ]. (: TA)rkarmeṃ + + +
- 2 + + + + + + + (sā)[ñ]KAmP^eṣe l(am) nākiṣṣe TArkarmeṃ 20 ṣuk kauntsa po ////
- 3 + + + + + + + + ytarinne : we[k](ts)[e] PAccapa piś tom ślokanma pudñākt(entse) //
// //// [w](ai)[ke e]mp[r]em nemc(e)[K], ñ[e]
- 4 + + + + + + (21 a)tākatte tne weṣṣeñca wnohme nraine y[a]n no kuse //// //// (alye)k
[ca]meIn[e] (e)[n]e[ś](l)e nw ā(mpi)
- 5 (wewe)ñoṢA aina[k](e yākni śā)mni : eñwentse tane tetemoṣepi peret ko(yne
TANmastRA no) //// //// (weske)manentse ce (wce ślok weña)
- 6 (pudñākte) [w](n)olmeṃ āltsi yolomeṃ 22 kuse no nakṣalye wnohme PAllātRA cen ra
[na]kṣTAr kuse PA(lālyi) //// //// (sa)K, mā rame(R, su KAlpāṢṢAm)
- 7 + + + + (cme)lane : totkā yarm (s)e (tn)e kareP, wnohmentse kuse MAñketRA pra .e +
+ + + ñai ////
- 8 + + + + (KAnte yāltsenma) ni(rarbudānta) TAr yāka ṣkaṢ, piś taisā(rbudānta) ////

Toch.B 0016v (v4 = 0018a1)

- 1 + + + + + + + + tko + + + + (śrāva)sti t[āu] ṣtwarātsana ////
- 2 + + + + + (klaut)s(a) [PA]lṣi karsa[rm](e) ceu, pyoP, tūrtheṣṣai wertsyaine [.] + + + +
ṣts. ////

- 3 + + + + [tS_] t[s]ańka śrāvastine pāk^auntsante tu yāmtsi : tSAńkāme weñye
KAl(au)ntse šarmtsā /// /// [a]llok no [I]. + + + +
- 4 + + + + ñ[e sā]u, (no sunda)ri šai wñār^ālyaiko wes no tāu, : kawa[M], šań šarsa /// ///
[ts]r[erme]ne : klyau(ša sū šaumo)
- 5 (mas^āmācimśco po tw akšāne amā)c, masa lānte tw ākša aurtseša : ñašša po ti(rthem
walo) /// /// (wñāre empreṃ lānTAśco) 26 yātkame wa(lo l)y(utsi po ypo)
- 6 (ymem wīka tarKAr śa)kkeññemto tsa(ma) yarke poyśintse : tu yparwe we(ña piś tom
ślokanma entseššemtS, rsercentse palsko kantwa prāMAssiŚ, : še at)[ā]ka[tt]e
w[ai]ke tne weSSAm wa-
- 7 (te yāMŠAm yolaiṃ yāmoR, ā)ntpi nraine TANmaskentRA : PARwešše ślokne ce yeS,
ā(rth, pkarsaS, še waikesa nraine TANmasTAR, wate šań, triśalñesa 27 šaumo
tetemu) nemceK TANmastRA
- 8 (KAmtwāše ceu, pereTampa e)še mātri kektseñmem : cewsa KArśnātRA lykaś[k]e ///
/// (śāmñana : pernenT, wnoImene) pāTAr māTA

Toch.B 0017r (T III Š79.24, no photo, the contents are same as 0015, -tRA in 0015 is
older than -TAR, in 0017)

- 1 /// (tri)k(au) l(ak)l(e)sa a[ñc](ā)l šarn[e PA]lwām(ane) +
- 2 /// .m. + + [te]tr[ī]ku p[o] trikau ne[s]au lakle(sa : keklyaušwa eńku pelaiknenta) šaiM,
po MArśāwa mā tlanaTArñ, pe +
- 3 /// .e ñeM, se pudñāktentse šeM, erkatñe or[o]ts[e] 12 kameṃ śr(a)ddh(e)ño śrāvasti
rišši upāsaki KAntenma[sa]
- 4 /// pārśnoṃ po keno pudñākte ka ŠP, lkāšyem rupne śleK, waiptāyaR, šamānem :
kekmusai wertsyai lyāka pu-
- 5 (d)ñ(āk)t(e LA)kl(e)ssunts[ai] p(epa)lykusai [p](elaikn ākš)ā tu yparwe : yāmornta
wnolmi makci yamanTAR, MAkciK, tuntse okw empelye wārpā(←a)nanTAR,
cmelane
- 6 13 wnoImi tallāñco naksante sań añM, eroŠ, pilko ańk(aim) š[e]yem tesar Š, nāki
krenTAmntsa : mā ñiŚ, kc^ālyek c(←t)oT, nrāi lkāsko(←au) wrocce koS,
krenTAmntsa tattam nāki
- 7 atākatte nešamyē : kreñc, tne weweñoŠ, kuse stmoŠ, śiln^āstreṃ šamāññešše
šanmīrñešše upāsakñešše samvarne : postaññe ran^oktace samvarne stmoŠ, kaun
yaši
- 8 cewsa tattam nāki nešmye snai yamoR, 14 sū temeñ, sraukaṃ nraine TANmasTAR,
māka lykwarwa māka cmela māka lkāSSAm LAKlenta : māka pudñākti tsańkaṃ
šaiššene

Toch.B 0017v

- 1 ŠArpsenTArne ālyauce ka nrāišše wnoIme tallānTA : spelke sompasTAR, krentatS, sū
wnolmetS, nāki welñe preresa ceu, aunaSSAnme arañcne : aiśamñe spaktā(m)
- 2 ślek ompalskoññe cowai ram no TArkanamne(←me) PAlskoššana krentauna 15
kraMŠAm sū wnoImetS, makātS, PAlskonta pudñāKTAmññe pelaiknesa tauR, šār,

- katnaṃ nakiṣṣe : śraddhe-
- 3 (nātS_ n)[au]ske KAlāṣn arañcne aśrāddhetSA katkauñ^aiṢṢAṃ laute aiṢṢAṃ welñentse : apsātsa yāmu pīle kektseṃne curṇanmasa ṢAlypentasa nano mīsa rattānkem : nāki welñe-
- 4 (ṣṣe pī)l(en)[e] (KATkr)eṃ (m)ā (cū)rṇ (n)eSAṃ [m]ā (sātkena) mā ṢAlypenta śodhanta 16 papāṣṣorñeṣṣe śauL_ cwi sompasTAR_ po śaiṣṣentse skloK_ tanMAṢṢAṃ kre-
- 5 (ntaunane cwiññana : oT_ sam mā prelle MAskeTA)r po wnoImeṃtS_ cai sklokacci kRAmpoṢ_ cewne PKante pilko MAskenTAR_ : MAkte paT_ tākoy_ ṣuKT_ naumye-
- 6 (ntasa epe waT_ ite kraupesa enem Tttāwa śarīrntaṃtS_ o)lyp[o] ṣañ_ ṣarsa kautoy ksa pat cev_ mā^tākacce nāki weñi papāṣṣoṢAtS_ krenTAṃtSA 17 ṣamānenmem ste (ā-
- 7 klor KAlālle cai no klyauṣyeṃ pelaiknenta ṣamāni tne akālksa :) [l](utask)e[n](tr) ost(m)eṃ KAṣṣinta m[sk]e(nTA)R_ mā (tw oT_ camPAT tom laṃsūna lāṃṣtsi) p[e]laikneṣṣana : pudñāktentse tom snai (yarm wro)-
- 8 (tsana) /// [tu] mai(yy)o ṣamā[n]et[S]_ 18 tus^e + +

Toch.B 0018r (T III Š68.31 & T III Š94)

- 1 n[e] : kly[au]ṣa sū śaumo mas^āmāciṃśco po tw akṣāne amāc_ masa lānte tw ākṣa aurtseṣa : ña(ṣṣa po tirthem) + + + + + ..[s]. + + + + + [wñ]ā[r](e) empre(m) lā-
- 2 nTAśco 26 yātkame walo lyutsi po ypoyem wīka tarKAr śakkeññeṃtso tsama yarke po(yśintse : tu yparwe we)[ñ]a piś tom śl[o](kanma entse)ṣṣ(eṃ)tS_ rserc[e]nts[e]
- 3 palsko kantwa prāMAssiŚ*_ ṣe atākatte waike tne weṢṢAṃ wate yāM[ṢA]ṃ [yo](laim) y[ā]mo[R]_ (āntpi nraine TANmaskentRA :) PA[r]weṣṣe śl[o]kne (ce ye)S_ ārth_ pkarsaS_ ṣe
- 4 (wai)kesa nraine TANmasTAOR*_ wate ṣañ_ triśa[l](ñesa 27 nemceK TANma)sTAR*_ KAṃtwāṣe c[e]v*_ pereTampa eṣe mā-
- 5 (tri) [k]e(kts)[e]ñmem : cewsa KArSnāOTA[R]_ (lykaśk)e .e ṣa + + + + + + + + + + + + + (śā)mñana : per[n]enT_ wnoImene pāTAr māTA
- 6 + + + + + ost(m)eṃ ltwa[ṣ](n)e .. /// /// .. ñem ra klyaussi mā Ṣ_ [s]ū ramer KAlpāṢṢAṃ
- 7 /// .PAṃ to .. mīyāssi
- 8 /// [s].

Toch.B 0018v /(1)29/

- 1 /// .. + + +
- 2 + + + + + .. r. /// /// (ṣa)ñ añM[_], wnoImeṃ KArSnā-
- 3 (nTAR_ :) [m](āka c)m(e)lane lkāskem LA(k)l(enta) /// /// y[o]lai(m) PAlāTAR_ sPA[r]kau [pi]lko weṢṢAlle sū
- 4 mā rmer sā[m]tke nesalle : ○ kre .. [n]. Ṣ_ [k]re /// /// (kaklā)yau sū poy[kn]esa : taiknesa wnoIme nraine
- 5 TANmasTAR_ kroścana ○ [t]oṃ nrainta skente o[T]_ /// /// (to)t māka mskenTAR*_ (ku)[ñ]ci(T) kuñciT_ mīsa

- 6 prantSAṃ tom nraintane ŚAllānTAtS*、 31 NnoK、 alyeK、 preke cañcai śamñāṃśkai
pu[d]ñ(ā)ktesa nā(ki erts) + + + + + .. : wro(ts)ai wert(sy)ai(ne śka) maiyy^āksaṣṣi
krenT、
- 7 swareno pelaikne omp、 klyauṣyem wnołmi po āñmṣa : walo kausalṣe eṣe wertsyaimpa
[ś](em) + + + + + [nts]. po kar.e + + (ce) y(k)ene : cañca mā-
- 8 ṇavi śeM、 sāw、 ynemane intsau kātśaŚ、 śeśśānmusa śama <e>nepre poyśintse : [32] ////
//// pelai

Toch.B 0019r (T III MQ17.5, Udv.VIII.8-9)

- 1 //// (ta)ne walke preścyantsa emp(e)l(o)n(a) a[k]watsana lkāṢṢAṃ nrainne LAKlenta :
ket toyM*、 LAKlenta lkātsi m[ā] (ñ). ////
- 2 //// (: pe)laikne TAñkwsa pw āñmṣa PAKlyauṣto pelaikn^ākṣiṃ karttse palkas cewne
persaT*、 takarṣkñe 51 sanai preścyai(ne pudñākte śrāvastine jetavanne)
- 3 (anāthapiṇḍane MA)OskīTRA ~ śakketS*、 soy ṣai ksa hastake ñeM*、 ostmem ltu sū
pudñākteśca mā ton ai(k)o(rmem) ////
- 4 //// OtRA PAsT*、 waikē ārwer y(āmṣi)tRA ~ MALLAṣṣiTAṣ sū eñwa pratinta mā ñiś*、
(pl)ā(TAṃ) [to](m) ////
- 5 //// O krentaunacci ṣañ āñM*、 (MArso)ṣ waikē weskeṃ śakkeññi ~ mā cetS*、 waikesa
pau[cc]iṃ + + [r]a ////
- 6 //// O pintwāt*、 ynemane tī(rtheṃts we)lyñe klyauṣāre ceu、 pūdñāktentse [akṣā]r[e] ~
ñā(ṣṣa ha)stakeṃ .. ////
- 7 //// (53 we)ñā hastake weskau saim wāsta (mā nta va)stu tīrthi yūkaṃ tusa weskau mā
(waikē ~ nāk)s(ate) poyśi ////
- 8 //// .. + ..e pāṃsukūl wasti s.ā + + + k[s]ely(ñ)e ñāṣṣeñca waik[e] (mā weñi śau)mo
śuwan no [k]u(nāP) ////

Toch.B 0019v

- 1 //// (54) [s]ompastRA peñyai śāsants(e mā su ñe)[m] KAlywene sāñKA KAllā(ṢṢAṃ
nāki) welyñe ṢPAk tSAṃṢAṃ ~ .. ////
- 2 //// (ṣamā)ñāna krentauna : empreṃtSAñeŚc*、 (su ltu o)stmem ṣamāne waikē reki
l(ā)r(e yāmtRA o)[I](ya)po(t)s(e) snai (yārm ṢPA) ////
- 3 //// (ne)OstsiŚca yakne ai(ṢṢAṃ alye)ñKAtS*、 55 kre[m]t tarkoy reki mantanta
tark[o](y yo)[lai]n [r]eki .. ////
- 4 //// (e)Omprentse yolo reki (TArkau) koynmem PAIśaLLAññe KAllāṢṢAṃ : ce ślok
akṣāne .o + .. .e ////
- 5 //// (tu)s^OapāṢṢAtte ā<k>lyi yām[ṣa](lle) yeSAñ rano po klautkentsa ṣek waikemem
klautkolle 5(6) + [ṣ]i ////
- 6 //// (e)Oṣe kraupempa : śaumo ks^alle<k> komT*、 tsoñkaiK*、 tsañkoy ka taursa
kektseñ kāntoyTA(r) [s]u [kau](ñ yaṣi) ////
- 7 //// (snai te)lkanma ñiś*、 yolaiññemem [t](SA)lpāwa brahmaloKAś tāu*、 ytāri śālamai
pinwāt yeyo KAṣṣi poyśi ////
- 8 //// (mā ṢPA TA)rkoṣne tarkoy (n)o cau [TA](rknā)mane [ś]anMAstRA mā no

MANtrākka klyomom TARkanam TARkauw tākam aknātsa(ntsā) ////

Toch.B 0020r (T III Š95.13 & Š98, Udv.VIII.10~)

- 1 //// [ša]mān(en)ts(e) [w](ai)k(e) waṣ(e wikṣalyi wrocce nākimpa su tane lu)[p]ṢTAR*
temem [Ṣ]P, srau[k](am) + + + [lt]. nrain omposTAm TA-
- 2 (nmasTAR, 61) //// (aika)[re] KAskor mā sū tusa l(au)pa(TAR,) + + + + + + + + +
(TA)nmasTAR, tumem ṣ [w]e[ñā tu] (PAIkor)[m](em) pudñ[ā]kte śloK, we-
- 3 (rtsyaine :) //// [snai] śarwarñe PArkāu, pel[ai](kne) + + + + + + + + + + (c)[w](i) nke
sū welñe ce śloK, weñā c(e)u, ṣamānem yolo-
- 4 (mem klautKAssiśco) //// (62 vaiśā)[li r]i[n]e (poyśi) [MA](s)kī[TA](R,) + + + + + + + + +
+ + + + .. naumyeṣ[ṣ]ai : poyśintse yparwe tumem sa[t]yākī sa
- 5 (tyaka) //// kiśore [no] : ṣñār lare[m] + + + + + + + + + + te [ya]mīcer yeṢ, ot tām
pātrai warpoymaR*, (tu)mem
- 6 //// ko [sa] + + + [n]ya .e + + + + + + + + + + (nanā)korsa satyake ke nigrantheṢ, soy*,
PA[sT]*,
- 7 (wasa) //// (we)r[tsya]ntse [t]āy*, [mah]ā(kāśyape ākṣa) + + + + + (weweñu re)[k](i)
snai tRAnko sū ṣeK, pa[pāl](au) anāKAtte
- 8 //// (teyknesa wewe)[ñ](u) kuse [s](ū) [r]eki (kartse weweñu pelaikne weṣ no mā mā
pe)laikne lareṣ weṣ no mā eñcareṣ empreṣ weṣ (n)o (m)ā

Toch.B 0020v

- 1 (waikē weṣ tumem weñā su tarya ślokanma ka)rtse [r](e)[k](i) we(wēñu :) + + + + + +
+ + + + (kartse re)k(i) weweñu sū śpālmem weskem klyomo<ṣ> c(e)u, ..
- 2 //// (em)p(reṣ) w(e)ñi [mā] waikē 6[5] + + + + + + + + + + + + mā palyśiTAR, mā
r^āl(y)e[n](KA)m mīyāṣṣi [:]
- 3 //// (wewe)ñ[u] (yo)[lo] (r)eki maum [KA](llāṢṢAm) + + + + + + + + + + (su ce cmelne)
śleK, alyekne mā PA[l]yśālñe kalallam(←e) :
- 4 //// (ka)r(ts)eś nesa[l](e) p(e)laikne .. + + + + + + + + + + [66] trīce śloK, weñā
lareṣnā weñi MA[k]sū re-
- 5 (ki) //// .. + s[a] + .e [st]e + + + + + + + + + + (toṣ ślokan)[m](a) ākṣa (t)arya yolaim
reki wiśśisa : re[k](i) pautarṣke
- 6 //// y[p]o[y]m(em) KAlāṣle : [ṣñ]ī + + + + + + + + + + āṣṣpiś kartse ṣañ*, śl^ālyeñKAtS,
ka mā weśceR*, krenT,
- 7 (reki 67) //// .[m]. .. (tu)sa no ṢP, osta(mem ltu kuse + + + + + + + st[m]au krenT,
samvarne [m]ā śaul[a](ṣṣa/ntse) [p](r)[o]sky īwate mā pyā
- 8 //// w.ṣ no [saM,] p. .. [ṣṣ]. sa[M,] + + + + + + + + + + .. : ṣañ*, śauL, samp ri(nTAr mā
yolo) welle se wnohme

Toch.B 0021r (T III Š79.28 & Š90.7, no photo)

- 1 //// (weñā ślo)k ce pudñā[k]te [:] y[o]l[o]me(m) āltsiś krentau[na](ne ritTAssiśc*, :) ////
//// (yolo wa)T*, cw[i]K, śawāñc^ailñe

- 2 /// (ce ślok a)kṣāme kuce tne wnołmi yamanTAR*、 krenT、 [yo](laim yāmor) /// ///
ailñe sūwaṃ cmelane
- 3 /// TAR、 mā[^]lleko 51 nanw ālyeK、 preke kartsai /// /// mñe [.] walo māgatṣe a-
4 (jātaśatru) /// (yo)laim wāṣmontse devadatti ṣertwentsa (52) /// /// (:) prautka pelene
śwātsi yo-
- 5 (ktsi) /// (KARsta) ṢPA paine kṣurs[^]omposTAm tārkatṣi (:) /// /// (kly)[au]ṣa ceu、
wāntre prasamna-
- 6 (ke walo su) /// (a)[jā]taśatruṃś ceu*、 tu yparwe śemo māgaTAṣṣe /// /// 54 tarya
lkwarwa śeM、 pra-
- 7 (samnake) /// retke ṣālla kausalṣetS、 <: > RAskr[e] krāsa tu pra(samnaki) /// ///
(śrāva)s[t]i nke eñ[TA]r sū 55
- 8 /// [.] sū śeM、 lānTA(śco) lā[nT、] kakāte waipe(cceŚ、 :) /// /// yāmem spa-

Toch.B 0021v

- 1 (ktām) /// (snai) k(e)Ś、 yasa wa(sa ekñi)[nta] : or(o)cc[e] ti /// /// snai keŚ、
2 /// (5)[7] lyuwa Ṣ、 parkāsaṃ walo śtwāra KAlymint[s]a (:) /// /// (prutke)[ma]nene
kts[ai]tsñ(e)s[^]ostmem
- 3 /// (ā)ly[au]cemp[^]āloKAlymi 58 padmakesar ñe[M、] /// /// [pra]samnake walo sū : po
4 /// cem ywarśkāññem : āntene stamṣlyi ku[s]e /// /// (ajātaśa)[tru] walo olypotse :
samā
- 5 /// nTAr wetāntse : pakwāremmpa nauṢ、 /// /// (att)s(ai)K、 maiyyo kulāTArme 60
6 /// (la)lāloṢ*、 yakte skeyem ka ṢP、 sañi klā[yaṃ] /// /// (ajātaś)[tru] sū :
retkemp[^]orocce va(←wa)(lo)
- 7 /// (śeM、 prasamna)[ke] māgaTAṣṣe lānT、 wrattsai : w[i]tār[^]ālyau(ce) /// /// māgatṣṣe
: śānmyane
- 8 /// (62 pu)dñākte l[k]ātsi prasamnake walo śe[M*、 MA] /// /// ñi po[^]yseñcai sām
empe(le)

Toch.B 0022r (T III Š69, no photo of right side, underlined akṣaras are on the photo)

- 1 /// k[au]sañ、 śrāNA[m] wetānTAm 63 epyaic、 klormem ceu、 bimbasārem lānT、
wrocce : cwi wa[r]sa soṃśke tu(sa) ///
- 2 (wña)neŚ、 pudñä(kt)e /// /// (walo eṣe) ret[k]empa : stāmam pratimne mā Ṣ、 NnoK、
śan[MA]m ciś retke 64 tu yparwe w(e)ña śloK、 pudnākte [I](ānTAśco :) [c](owai
TAr)k(a)[n](am) ś(aumo)
- 3 koS、 (c)[wi] (rittetRA) /// /// (tumem no a)[I](y)ai)(K、 c)owai TArknam cowaicce :
cowai TArkauca cowai TArkau MASke(TAR、 6)5 ṣñāR、 ekñentasa soytsi lāñco mā
[campe](m :)
- 4 (co)wai TArkan(am) ypauna) ku(ṣ)aino alyeñKAtS*、 nautamme perne tumem yuksem
ceu、 aly(ai)K*、 taiknes[^]erkatte lāñc、 MAskemtr ontsoytñesa 60
- 5 (6) prasamnake wl(o carka ajātaśatruṃ) lyāman[^]asā<m>ne wteṃtse wsā<ne> lantuññe
: ñaṣṣa śreṣṭakeṃ kakātene akāLKAS*、 tañ、
- 6 (mai)[yya]ne ñiś sanam au(n)u takāwa (67 ṣuk kauñ yaṣāte su) [k](au)salne lantuññe :

walw aloKAlymi lyama ŝuk kauṃ epinte : po ypauna ku(š)aiṃne yāmtsi yā-
 7 (tka krent yāmor :) s[o]yša po wnoImeṃ ŝwā(ts)i (yoktsi āyorsa 68) makte kakāte ŝuk
 kauṃ poyšim sānKAmpa : yātka śakrenta pāssi wnoImeṃ y[ā](mo)rnta : ŝuk kauñ ya
 8 (rkesa wa)[sa] wassi poyšintse : ponta(TS)、//// //// [t]rīcīwāR、(69 ri)tāte akāLK、
 sorro(mP、) [k](l)āya poyšintse : kuce ñiŚ、ŝuk k[au]ntsa wsāwa wno-

Toch.B 0022v

- 1 (ImeṃtS、s)[n](ai) meṃtsñe : kuce SP、puḍñākte (ŝuk kauṃ kakāwa sānKAmpa :) ce
 krenT、yā[m]or[s]a KAlloyM、perne po[yś](iññe) 70 eŚ、Imoṣepi cwi waste
 tā[k]oyM、śaiṣṣe
- 2 (ntse : yāṃṣa)ne poyši vyākarīto [ceṽ] (preke : yāmor yāma)sta wrocce palsko
 yonmasta : tākaT、omposTAm po piŚ、cmelšetS、saim wās(t)e [7]1 śrāvasti ri-
- 3 (ne) j(e)tavamne MAskī[TA]R*、KAṣṣi (puḍñākte poyši eṣe kr)au[p]empa :
 anantārśānta solme tarya yāṃṣate : devadatte sū apīś nraine temtsate 72 te-
- 4 (te)mu k^omte lkāši (māka LAkleta) + + keñ、kektseñ、KAccīyemne yāresa :
 oñkolm^eñcwañña waltsanoyñ^āsta lykaške :
- 5 [ša]le SAl(pa)mo (KAlyi)TARne kektsentse : 73 laursa eñcwaññe tarne RAskre
 tso[py]emne : KAskāññi TARne waipTāR、āṣce po lykaške kmem-
- 6 ne lkā(tsiśco śāriñ、soy、maudgalyāyam : pre)[ka]r[n]^iṣwarka puḍñāktentse rekisa 74
 eñcwaññai kentsa (k)[l](āya) sorromP、LAklessu : w(e)ña [re]k[au]na ś[ā]rip(u)-
- 7 tremŚ、po tañsa (: yše upati)[š]y[a] lakl^empelye wārpnamaR*、snātkwa po pwā[ra] ñji
 kektsemne nraiṣṣana 75 ṣeme akṣār ŠPA m[ā] ////
- 8 ly(kašk)e + [l].. + + + (ā)sta spaitu ramT*、ykāK、ñiŚ、KAlāsTAR、epyac、poyśy
 añmālaṃṣke : wñāneś śāriñ、(soy、) ////

Toch.B 0023r (T III Š68.25, no photo, Udv.X.1-2)

- 1 (te)mtsante yñakteṃ 14 upoṣathe ñeM、tāka ñakte su pernewo : sū šeM(、) nekciye piś
 KAnte cem ñakteṃmp^eṣe : śtwār^emprenma ñāś、akṣāwame po aurtseṣa : ṣesa
 wertsiyaimpa k[a]-
- 2 lpa perne su PARweṣṣe : palkaS、oko oktacepi samvarntse cwi tot orotse tusa paṣṣalle
 15 tu PAlkormem ce weña puḍñākte ślok krenT、ce : takarṣkñe taisāK、kwipassorñe
 taisāk r^ā-
- 3 yoR、: pelaiknenta cai krentamT、śāmnamT、papā[la](šo) : tā no ytāri tne ñākciyai
 weskem po puḍñākti : tāsa su yaṃ ñākciye śaiṣṣeŚ、ce śloK、weña yparwe poyši
 cmelas^onsoyce<m>Ś、16 te ramT、śā-
- 4 rsa [c]em ñākciye śaiṣṣene keT、cmetsi : āñme tākoy tne pelaiknentane śtwāra tom : ākli
 yamīTAR、tākoy、śle<k> kwipassu : āyor aiṣṣeñca sū yaṃ ñākciye śaiṣṣene :
- 5 āyoR、sāle [ś]iL、RAnkāñi takarṣkñe no ṣarm okone perākñe tanmŠAm 17 śraddhauñe
 kuṣe ste perāk yāmŠAm alyekepi : santāṃne ykuwa PARSāntsana tom krentauna :
 kwā-
- 6 [l]y]elñeṣṣe ṣp om palsko yāmtRA tom krentaunaŚ、: krentaunamT、ṣarmtsa śauL、
 waipacce po rinastRA : krentaunane cwi larauñe mā ṣañ、śaulne waipaccene se

śrāddhe auspa 18 śrāddhe ṣeK, ñaṣṭRA [kr]e-

- 7 (ntaṃ) l(k)ātsi po spelkkesa : pelaik(n)e klyauṣṭsi āyor aitsi ṣeK, añmassu :
pelaikne[ṣṣa]na naumiyenta kāratsiṣco : [ṣ](a)r(n)e weweño(Ṣ, śra)[ddh]auñe[ṣṣi] tai
lalaṃṣki : karāŚ, ynūc[am] (cem)
- 8 (wnolmemṭS) //// saḥāye ra ste 19 .ī .e + + + + + + + + (pa)l(sk)oṣ[ṣ]e [.] + ss[i]
we[w]e + + + + + + + + (:) werts(y)ai(n)e + + + +

Toch.B 0023v /116/

- 1 + + + .n. + (:) ā(yo)R, (sai)M, (waste kuse) Ṣ, tunts^eru ke[k]ts[eñ] reki [.]
(PAIskontan)ts(o) + + + + (s)[n](ai)tsñ[e p]l(ānt)ṢA(m) t(a)ll[ā]rñe + + + + + (20
āyor wi)[t]sk(o) ste pāra(mi)TA + + + + (.)
- 2 (āyor) sāle ste karāŚ, ynūcam cem wnolmemṭSA : āyor saiMA ste snaitsñeṣṣ[ai] tāu,
[p]roskaine : āyor ṣañ śaumo piś cmelaṣṣem<tS, > ñya(t)s(e)ntane : tusa tarya
pelaiknenta po spelkesa krau[pa]na-
- 3 lona wnolments^aiśmopi 21 KAṣṣi pudñākte rājagrine tāu, MAskītRA : śaulasw
ānande yopsa rīne pintwāto : ājivikemṭS, cemṭS, akalṣlyepi masa ostaŚ, : weña sw
ānandemŚ,
- 4 ñi se pilko ste prākr^eñku : mā nesn āyor mā ra telki kartse yāmor yolo yāmoR, āntpi
mā nestem 22 yes no śakkeññi snai keŚ, onolmemṭ tserentRA : āyorsa śāte
- 5 yñaktem yśāma su TANmastRA : snai keŚ, aksaś(←ṣ)ceR, wnolments āyorntse
palauna : ñās mā yesaññe wase yokalle rekaunaṣṣe : mā tañ, kc^āyor aille nesau
mā^lyeke-
- 6 pi te nnai pkārsa PAsT, paṢ, ñy ostamem 23 a(l)l(o)ñkn^ostwaśco mas^ānande oT,
pintwāto : śeśwer omposTAm masa pudñāktentse tw ākṣa : te yāknesa su ājivikents
akaLṢAlle : ñās, weñ^erkatte
- 7 rekaunasa tsoksañ māka : [tu] PAlkormem pudñākte ce weña śloko ānandemṣco
kremṇT, ārth, vyañjantsa 24 mā no pakwāri ñākcyē śaiṣṣene yane<n> nta :
aknātsam (←ñ) no cai mā PAllāntRA āyor ailñe : ta-
- 8 karṣk(ñ)etse no āyor om[p]o(stn^ā)[rta]sk[e]mane : MAntrāk[k]a no su ms(k)etRA
skwassu alyek c(m)elne : ce ślok weña ānandemṣco yolo pkwalle yolaimmem ṣeK,
mā twe kRAmpetaR, 25 pakwār^entsesse(←tstse) papā-

Toch.B 0024r (T III Š68.26 & Frgm, no photo, Udv.X.3)

- 1 ṣṣorñe mā papāṣṣu : mā cai nta yñaktem (TA)[n]maskentRA wnolmi ////
- 2 tRA tusa kāccān, sū skwassu cmela(n)[e] 26 ṣemi trikoṣ ṣ[em](←ṣaim) wai(peccesa) //
//
- 3 śateñ, wnolmi cai mā śaiṣṣe kca ynāñm [y]ā(m)[o]Ṣ, : kre(nt)aunacem
pap[ā]ṣ(ṣ)o(ṢAm) ////
- 4 (m^ā)lyek cmelne sāle priyem : pKAnte [p]ilkw attsaiK, dakṣi(ñ)[ā](kem
lyelyakor)mem : a[śr](ā)ddhy emp[e](lye) ////
- 5 attsaiK, 28 kus^āmoksa trikoṢ, cai [p]o śai[ṣṣe] mā ṢAm(ṣ)y(e)ntRA : kuce ñā[Ś],
(yāmi)maR, te [ks^āl(y)e]K, po mā (yāmitRA) //// (a)-

- 6 lyaiK_ : šaň, amoksa mā [k]. [y]. + + + mā [no] yamašyentRA karmapaT_ (ai)[kne] 29
 [MA]kte KAryo(rttañc_) klā[nt]e [l]w(ā) [kc](a) ////
 7 klyauša pudñāktentse //// [w](e)K_ ca[r]ka : ā + + + (y)[ā]tka wno[m]eṃ p[r]e ////
 8 //// pāñco + + + + .e .āmo ////

Toch.B 0024v

- 1 [c]m. ñ. //// .m. ts SA[r]ś. + + + + [š]l. + [ke] ////
 2 ka[w]āññentRA śuke //// (nrain)e lwāsa [pr]e(tanne ŠPA c)[m](e)tsi[ś
 yā]m(šy)entRA [32] ////
 3 cek warñai : cai no a[k]n(ātsaň) + [po] + + + aiše(ñca)ñ_ [: kekts]e[ñts^e]kñi[nta] mā
 (MA)ñ(k)ān(TA)rm[e] cek warñai (:) kreṃnT_ (ś)au[L_] .e //// (te yākne)-
 4 sa cai trikoṣ traikentsa waipTāR_ ṣeṃ(←ṣaim) : ce[m] (n)au(ta)s[ts]y e[ntw]e
 kr[e]ntau[na](ne) rit[TA]stsi(śco) : weña [ś]o ////
 5 kuse waT_ śaulo posa olypo tūn^a[ka]lšlyeṃ [r](i)[tTA]stsi(śco ce ślok akṣā)me 34
 ta[k](arṣkñ)[e] ////
 6 empreṃtsñe no swareṃmeṃ swāre śuke[ntamT_S_] : ai(śa)mñeṣṣe (ś)[au](L_)
 [śau](lassonTAṃts) ////
 7 mp^eṣe waipcenta śaiṣṣeṣṣana : [s](n)ai [k](e)ś_ sanuññe [šaň_] (w)ai(peccesa) ////
 8 po proskainne po cmelane śraddhauñe(eṣṣe) waipce tne sak e(rṣeñca ste) ////

Toch.B 0025r (T III Š92.53 & Frgm., no photo)

- 1 //// wa 57 ā(m)tp(i) t[ai] lyāma arhante (šaň_ keninesa : wāy^oT_ ce)M_ oskai ākṣa
 śnoy_ SASwantso po (wantare : SASwa) [ka]ccāre śan^omposTAṃ (keṣsa sru)-
 2 (ka) : ṣesa SASwampa cauK_ cmelne sū [b]r(āhmaṇe) + + + + [a]keK_ posTAṃ sruka
 ot ra [SA](swatS_ MATstso)rsa tallāw_ 58 nraine te[m](tsate lyā)-
 3 (k^e)mpelona LAklenta : ñumka ṣe [s]olme kalpa(nma) + + + + [r.e :] mā cwi
 yāma(←o)rtntse oko ā(roy_ po cmelane : lwā)[sa] preteṃne yśāmna (yñaktem
 cmeL_)
 4 [KA]lloyeṃ : nemceK_ pos[TAṃ] + + + + + + + + (sruko)yenTAR_
 MATsts[o]r[s]^o(mposTAṃ 59 ña)ke ṣ pos[TA]ñ(ñ)e + + + +
 5 + [w]ärpānte : arāme yā(mor) + + + + + + + + (yśāmna) temtsate śa(na nano
 snaits^o)ly[a]p(o) : sāw_ [po](yśintse pudñā)-
 6 (kte)ntse PARmañk ṣaine : yāmṣat^aiśai tāw_ tallontsai TAñ(waññeñcai palskosa
 mahākāśyape 60 pā)[tr](ai) kamāte masa tāwāś_ śmān^enepre : palska sāw_
 [k]ly[i](ye)
 7 (kuse) yamaṣle ñi ce preke : tam toT_ śwātsi starñ_ kauṃ [ś](aitsiS_) + + + + +
 (śwātsisa) c[e]sa śāyau ñiŚ_ yekte perne : mā nw ayune MAkte yaṃ (PAst)
 8 + + aikre wrotse rṣāke pal(skatsy) [au]ntsate 61 .[ainm]e //// (po sklok wi)kāne śaul
 ñi l[ā]re PAst rinaṣle : taM_ PARma(ñK_)

Toch.B 0025v

- 1 (śai ñi ta)mPA ṣp āyu āyoR_ cwi[m] ñk[e] : Ssuśkañ() (s)[ru]kār[e] ////

- (MA)[ts]ts(o)rsa k(r)[e](ñcepi te) [ā]yu āyoR, (mahākā)[ś]ya(pi 62)
- 2 (wa)sa pintwāT, cwi wñāneŚ, mahākāśyape : pr[ī]taR, (akālko) //// //// (wñā)neŚ, klīye
sāu, (ñi lkātsi) [p](e)[tso pudñā](kte : lkātsiŚ, pudñā)-
- 3 (kte) yāmṣa yarke takarṣkñesa : cwi mā tāka ceK, cme(ln^oko alyekne no yñaktem
wasa kāśyapi) pintwāT, <63> wñāne(Ś,) kāśyape [w](a)[t](e) tr(i)t(e)sa kwri + + + +
- 4 (a)[k](ā)lko ce cmel[š]^oko sā[v,] //// //// śi e[n]te kaunt[s]a + + + (ko)s [no] y(k)ausa
ṣeyo + + + +
- 5 (stā)[ma]ntse skiyo sāu, //// //// anaiśai 6[4] kus(e) + + (na)[ka]nma rupa[š]šana + + + +
(o)-
- 6 (sta) [š]meñcantse śana ṣai tswaiññe ka sruk(au)sa [:] s[ū] l[y](āka) + + + + [Š]P,
[śa]no tāu, [y](ām)[š](a)te : au + + + + + [e]kalymi yamaṣa : [t]. + + + +
- 7 (ke)s[ta]ntse ceK, cmeln^oko āyorntse sāu, + + + + (65 tāu,) pl[ā]c, klyauṣāre
b(ār)ā[ṇa]s ri[š]ṣi + + + + + auntsante weṃṣy eñk[au]caR, toṃ re(kauna)
- 8 (kā ā)yoR, (ai)[I](ñ)[e] (n)eSAṃ āyorntse o(ko tne sāñkṣai wertsyai)n[e] pudñāktentse
cai ak[š]ā[r]e [:] (tw au)[ñ]entai (poyśi pudñākte weña) ślok ce wertsyaine ////

Toch.B 0026r (T III Š95.14, no photo)

- 1 //// .[k]. āKLAsTArne krent. ////
- 2 //// [śra]maṇavārgāntse PArweṣṣe p(āke) ////
- 3 //// (mā)Oka ṣamāni krau[pe] ////
- 4 //// (ā)Okṣi Nno Nno sklōka ////
- 5 //// (ke)Ot ra [ś]aulassu : wñā(neŚ,) ////
- 6 //// ○ wñāneŚ, koṣṭh(ile) ////
- 7 //// ṣ(e)k indrinta wawlāwau 4 wlaiś[k]e ////
- 8 //// wertsyāṃmpa kattākeṃmpa tri[w]e(TAR,) ////

Toch.B 0026v

- 1 //// [KA]ṣṣinta : TArknaṃ saṃvaR*, PAsT, ////
- 2 //// sārmaś*, totka sārM, śūwaṃ mā ////
- 3 //// (tā)Okāṃ karsnaṃ ŚAn[m]ā[n](ma) ////
- 4 //// ○RA tri[w]ātsi swāRA ////
- 5 //// (pe)Orn^eñkalpai(←a)ccetS, la[n](ts)e ////
- 6 //// Os^entwe KArkāntene kle(śanma) ////
- 7 //// 11 citrents^akalṣlyi dīrghana[kh]eṃ ////
- 8 //// (1)2 weña koṣṭhile ////

Toch.B 0027r (T III Š68.29, no photo, Udv.XII.9-11)

- 1 //// (pā)tr(i) larepi ramT, ñi twe po āñmṣa : nauṣ, rano taiknesa poyśintatS,
yām[ṣar](e) spaktāṃ (ṣamāni :)
- 2 //// (tu)sa tw^ānanda mā MAskeTAR,(←taR,) LAklessu mā ra klaiksotaR, 61 po
ñāktetS, śāmnats ksa yāmi spaktāṃ

- 3 /// (ya)[rp]o wrotse tne mā po wnoImem̄m̄ : tākam̄ k^ānanda tne ekaMcai prešyaine
ostmem̄ ltuwešo : poykne(sa)
- 4 /// (62 re)kauna plāTAm̄ne inkaum̄ wīna kallaṃ KAstweR̄, ṣpanene : rekiṣṣana nke
tom̄ molints^ālyau(ce)
- 5 /// sa[nu]ññ^ālyauce : naKAm̄ ṣamāññeṣṣe maiM̄, PAIskw̄ ālyaucempa snai ynāñm̄ne
tākam̄
- 6 (63) /// (.) rs[e](rsa) t[RA]ñkonta nke nakanm^ālyaucesa TAttānTAR̄, māka :
nke[TA]rm(e) ñk^ālyauce ynāñm̄ne
- 7 /// (keka)m(o)ṣ tuyknesa yām̄em̄ perāko : aunanTAR̄, śpālm̄em̄
- 8 /// : kewye kuñcīTAṣ[ṣ]e pelai[k]neṣṣe śūke klu[ṣṣ]e sa(kwā) ṢPA)

Toch.B 0027v

- 1 /// (a)[k](alṢA)lyi nke pākri oT̄, tāk(am̄) : [pa]p[ā]ṣṣoṢ, aiśaumy(i)
- 2 /// ñc.R̄, 66 tw auñentai ṢPA weña tarya ślokanma tom̄ KA[tkr]^ārth̄, pudñakte :
kaklā(wausa ñissa)
- 3 /// (mā lkā)ts[iṢ̄] aittañka prere KArstauca [sā]v̄, yessāK̄, yāmṢAlle (:) klāwāṣṣeñcañ
ka cai
- 4 /// (67 ce ṣeme ślo)k weña ākṣusa yeSAñ̄, sāv̄, ñissa ytārye nauṢ, ~ yokaiṣṣe
prerentse KArstau(ca)
- 5 /// (tai)[kn](e)sa kekamoṢ, poyśinta rṣāki : ce wace ś<l>oK̄, weña spelkene ritTAssiṢ̄,
ṣañ cem̄ a(kalṣlyem̄ 68)
- 6 /// (mā neSAṃ alyāk k)[s](a) PAIskonts^astarñeṢ̄, ~ kakārpaṢ, wīKAskem̄
PAIskaucañ̄, marantse śanmau kleśaṣṣe : ce trī(ce śloK̄, weña)
- 7 /// [ñk]e prešya śamn omposTAm̄ sām̄ pelaiknentse 69 kuse ñi yesñ^ākṣaṣle kuse wat
no enāṣlyi(←e) tu pw ā[kṣ]ā(wame :)
- 8 /// (mā) ñiṢ̄, caukamai k[c]a mā ra walāmai kca mā tsa yāmṣamai : kuse yeSAñ̄,
wānt[r]e (mā ya)l[l]e ṣai +

Toch.B 0028r (T III Ṣ68.30, no photo)

- 1 /// n(e)mc(e)K̄, ś(au)l āstreṃ : spelke mai tarkaceR̄, kulātsi cek wārñai ra ñiṢ̄, epyac̄,
pkalaT̄, [~] t(aik)n(esa)
- 2 /// k[re]ñcepi wnoImentse añmantse kartseṢ̄, 71 ytāri akṣāwame nervāmṣṣai riś kartsai
oktatsai klyo(mñai)
- 3 /// [yā]mṢAlle spelke po añm̄tsa : m^ālyāK̄, tesa parna ytārye neSAṃ ksa tne
samṣārm̄em̄ laṃtsiṢ̄, ~ ñi pelai(kne ākṣu)
- 4 /// [7]2 || dharmasoMAññe udānalañkārne mārgavārgāntse PARweṣṣe pāke || ||
nandavilā(pne)
- 5 /// (wa)r[ñ]ai (:) ñumka klautkents^ākālṣlyetṢ, ytariṃ tom̄ waip̄tār akṣāre : somār̄,
ytārisa makci spo-
- 6 (rtomāne) /// ṣañ̄, sarrīwenta : 1 mā āyor [mā] ra telki yamalñe (mā) [kw]ālñe neSAṃ
: mā +
- 7 /// (ka)rs[ta](ts)[i] : memyaṢ, makci ono(l)m[em̄] poyknesa mā tuntse (k)s(elñe) 2

temeñ` pe[tw]e (←še tweye?) +
 8 //// [m](a)[s](ka)lintse se (p)[i]lko tSAñkau šai mā mai[y](ya n)[e](SAṃ :) mā tsirauñe
 mā +

Toch.B 0028v

1 //// (snai) [PA]lskonta s(aK_) lakle wärpnanTAR_ (sem c)[w](i) (pi)[lko] šai : ajite [n]. +
 2 //// 4 (sa)[K_] lakle šauL_ ŠPA tem(pa) šuktante mā kautsi yā(taṃ :) to[m] epiñte kerte
 +
 3 //// āst^arkwina ka ŠP_ ~ aišmw akn(ā)ts[a] waT_ āṃtpi ksa ŠP_ [m^ā]LAṃ
 MAskenTAR_ [5]
 4 //// .[s]k. + (: k)v(se) paršine ksa tuK_ sū weşy entwe MAkte ramT_ wrauña : ārkwi
 paršine ks^ārkwi waTKAş[ş]i e
 5 //// [wra]ttsai weşši : 6 jñātiṃ seyi <ni>granthi pilko prākre eñku šai : kuse paršine
 wrattsai weşši sū ñiŚ_ po (aišeñca nesau :)
 6 //// [t.o] : šeK_ sportoTAR_ ñy aišamñe poysiññe te wrattsai weşši 7 kuca cai makci
 eñkoş şe<ye>ṃ pilkonta
 7 //// : mant alyaiK_ KAşşinta snai keŚ_ şe<ye>ṃ waiptaR_ ypaunane : akaL_ şlyetS_ mā
 pw aišamñe akşa(şşiyem)
 8 //// (8 sn)ai (k)e(Ś_) l[yā]ka LAklenta piş c[m]elşetS_ wnołmetS_ pernesa : ce akāL[K]_
 şe[K_] ñāş[ī]

Toch.B 0029r (T III Š79.26, no photo, UdV.XII.12-13)

1 //// [a]kşiM_ alyeñKAtS_ 9 kalpa ñake po(yşiññe) ////
 2 //// [w](er)tsy(ai)[ne] weña KATkr^ārtho : mā caukate arthaṃma palskone ākşa
 (akalşlyetS_ :) ////
 3 + + + (yām)[ut]ts(i)nts(o) yt(ā)rye mkte yolmeŚ_ aittañka : MAktāw_ yonmasa rşake
 šakkeññe kakraupau palsko : tawaK_ klā(wäŞŞAṃ) ////
 4 + + + āke lkā[ş]şemñca : ytāri weŞŞAṃ se kartseŚ_ po wnołmetS_ TAñwaññeñca şeK_
 (:) ////
 5 (kerek)[au]na empelye ce wce ślok weña 12 te ramT_ šārsa pudñakte wnołmeṃ cem sā
 ytā(ry)[e] ////
 6 (yāmutsiñ) rāmT_ emalyesa tsetsarkoŞ_ memyoŞ_ yokaisa : kroścam(←ce) warś ceu_
 yolmene yānmaskem spantai kak(ārpaŞ_ 13) ////
 7 (: ne)rvāñşe yolmeŚ_ po cai mitenTAR_ ytāris^oktatsai : MAktāw_ ytārisa makte
 ŚAtkāwa cmelşe samudTAR_ ~ ta[w](ak) ////
 8 (po spe)l(k)e p[y]āmtso warKŞAltsa ñiŚ_ yeSAṃ pānto : mā walke ñke ñiŚ_ ksemaR_
 tu posTAṃ onmiṃ tākaṃme : som(w) ai(ñyai) ////

Toch.B 0029v

1 + (l)[k](ā)TAR_ ñk(e) mā ş ñiŚ_ tu tkālle 15 somo añyai (←somw añyai) somo ytārye kā
 wesTAR_ somo śconaimem : wnołme sl(añkTAR_ kleśanmats) ////
 2 + + şeme samudTAR_ ~ śaTKAşşeñca şeme stāM_ kleśaşe āSAşşeñca po 16 şeme

- klyomoṃts empreṃtsñe KAllā(ṢṢAṃ somw aiñyai ytārye) ////
- 3 + (so)[m]w aiñyai ytārye : sanai ytāri KAllātsiŚ, sportoTAR, somw aiñyai ytārye :
ṣeme r^eme(←ime) abhijñā yāmtsico ////
- 4 + + (: t)āk, ytārisa poyśinta KAtkanam tāksa arhānti : mā tirth[e]tS, PARnāññetS, mā
////
- 5 + (18 ṣe)[mi] wnołmi t[e]trikoṢ, ytarim ṣe<ye>ṃ aknātsaññesa : pilkontaṣṣana yaipoṢ,
so(pinne) ////
- 6 + + + + (:) oK(T), bhūmintamem yaikoṢ, kleśanma stmoṢ, bhavāggārne 19 nervām
KAlpoṣ cai ṣañ añMā [y]. ////
- 7 //// [p]o[y]ši vyākariT, ente śauL, cwy āram : naivasamjñānmem srau(kam) ////
- 8 //// [k]owän, lwāsa ṣlyamñana ynamñana nau ////

Toch.B 0030r (T III Š68.28, no photo, Udv.XII.14-16)

- 1 (LA)klenta 21 te klyauṣāre makāykne tu yparwe palsko kaun(←t)āṃn(←t)e : mā
neSAṃ LAKlentamem tSAlpālñe poyknes^eṃṣketse : cai toT, wrocci rṣāki mā
lklenta nautṣar^eṃṣketse : mā wat nai
- 2 sāu, tne neSAṃ ytārye ksa lakle nautṣeñca : 22 cetS, ceu, silñe PAlskontse lakle ṢPA
wīKAssi poyśi : tom ślokanma wertsyaine ākṣa cetS, palsko tsārwāssiŚ, ~ eṃṣke-
- 3 tse āratsiśco yātatsiŚ, astarñeŚ, ṣeko : s[e]rke cmelñe srupalñents^eṃṣketse nautalñe
yāmtsi 23 snai keŚ, cmela karsatsiśco ṢPA tne ytārye sā śpālmem : śai-
- 4 ṣṣe [KA]r(s)aucaisa apāKArtse yāmusa klyomña : gañkne kekmu MAkte yaiku nāki
ṣe[sa] reṢṢAṃ waR, ~ samudRAmpa taiknesa ytārye sa(←ā) oktats^ākṣusa 24
- 5 (ṣesa reṣṢAṃ) onuwaññe yānmātsiŚ, ce wace śloK, : ñāktetS, ñakte ākṣ^omte
tsārwāssiŚ, cem wnołmem : te ramT, śārsame neSAṃ ytārye tne saṃṣārmem
- 6 (śaiṣṣe : eṃṣke)t[s]e LAKlentamem tSAlpatsiŚ, oktatsa klyomña 25 po kleśanma
nākṣeñca po cmel[atS,] āke yāmṣeñca : teki ktsaitsñe srupalñe cmelñe ṢPA
KArstauca ra-
- 7 (m no tetrikoṢ, ytāri wnołmi) [ta]llāñco wrocci ra rṣāki : añkaim ytāra(←i)sa mo[k]ṣ
cai ñāskenTAR, tu(sa) m[ā] klpāskem 26 ñi no ytārye ākṣusa oktatsa cmela
nautṣeñca : ṣuKT,
- 8 (bodhyaṅgānta) + + + + + yānmāṢṢAṃ : MAkte wranta ckentamem kārpaṃ kwri
gā[ñkn]e (ait)t(a)ñka : po pernta MAskenTAR, po yanem samudTARśc aiwoL, 27
manT, brahma-

Toch.B 0030v

- 1 (lokaś) //// [:] n(e)rvā(n)[äŚ,] po aiwołyci MAskenTAR, lna[sk](eṃ osta)m(eṃ) :
puđñāktentse kektsemne lkāṣyem cai yetwem lakṣānta : keṣe aiksnaR, wā-
- 2 (ntoṢ, rupne swāñcaintsa ye)t(se) ysāṣṣe 28 śle were po kleśanma yaiko[Ṣ,] yukoṢ,
śtwer m(a)[RAṃ] : ṣañ, kartse kuce yāmṣate tu wnołmi keklyauṣoṢ, ṣeyem :
kuce^knesa ket ra
- 3 (kartse yāmṣa)[t](e) śakk(e)ññe rṣāke : ceu, skloK, pkāte śaiṣṣentse karstatsi ce ślok
akṣāme 29 [kus]e pelaikneṣṣe krenT, ceu, yerkwantai eñklyauṢAcce nauṢ, ~ ṣpyārta

po ono

- 4 (Imeṃ taṅwa)[ñ]ñ(e)ñca ket ra santāṃne : ceṽ tu yāḅnesa ñakteṃ śāmnane śpālmem onolmem : šeK, wināṣṣi cmelṣe ceṽ, samudTAR, totte yukuweṣo 30 pe-
- 5 l(ai)kn(eṣ)[ṣ](e) yerkwantai spārtslñesa tsyālpāte wnołmem : ṣañ, śl^ālyeñKAtS, kartse(ne) spelkkessu šeK, sū wināṣle : pelaikneṣṣe yerkwantai kuse wesTAR,
- 6 darśanamārK, ñeM, ~ śaK, piŚ, kṣananm^epiṅte pīs āntsi dharmacākKAR, ñeM, 31 kauc ette kluttañkenTAR, toṃ pwenta cākr ente spārtaṃ : kus^ette tākaṃ kauc, toṃ kluttañkenTAR, kaucmem
- 7 NnoK, etteŚ, pelaikneṣṣepi śpālmem cakkarntse ṣe yerter yeksnaR, ~ śtwāra pwenta mārgāṅganta ṣem ramT, ywārśkane 32 pelaikneṣṣe yerkwantai taiknesa eṣpirtacce nauṢ, ~ pudñā-
- 8 kte eñklyauṢAcce ṣparttaṢṢAṃ mā^lleK, tu camPAṃ : tu yparwe ñakti śāmna tSAlpāre piś toṃ cmelamem : taiknesa ket ra kartseŚ, paṣpārtau poyśi <wi>nāṣle 33 alyeK, preke

Toch.B 0031r (T III Š87.2, no photo, bis Udv.XIII.12-14)

- 1 [p]. .t. + + + (pud)ñ(ä)kt(e) m(e)n[āK,] w(e)[ñā] sū //// //// [m]r. .n. śār*, alloñkna ñk[e ś](āmna)[tS,] (mai)-
- 2 yyana entwe kka ñke yamītr aṣ(←p)pamāT*, skwassu nesau paplāntau yeS, ta[[llā]ñc, LAKlessoñc, 36 manT, sw apāṢṢAte KAlpauca śwātsi yoktsi alanmem ṣañ ka kātsa lkānTAR*, kuse yikne
- 3 ritañ, sosoyoṢ, weṃṣyetsai ramT, kotaisa yarkesa wikṣeñcañ, : abhijñānta dhyananma eroṢ, eṃṣke ywārco tSAlpoṢ, saṃsārmem : ceṃ appamāT, yāṃṣyenTAR, śwātsi yoktsi klporsa
- 4 37 ceṽ, wāntre poyśi lyelykormem weña tarya ślokanma śamāññents^ayātoŚ*, totkātS, aiku kwri tākaṃ papāṣṣorñentane no anaiśai wawlāwau : aiśaumyi ceṽ, PA-
- 5 llānTAR, krento āstreṃ śauL, śayeñcai wnołme : snai laiwo ṣpane ce tne ṣeme ślok akṣāme 38 wace śloK, weña pudñākte krenTAM lkāṣṣi erkatte cets yarke tsamtsi-
- 6 śco : TArYā aiśamñe tākoy, kwri śamāne tne putkowā wikṣeñca yarkesa : srukalñe kauṣeñca snai tśnamñe totkānts aiku te manT, KArsau(←o)rmem : appamāT, yamaskenTAR, mā^yśe-
- 7 ñcañ, aknātsañ, 39 trīce śloK, weña kwri tane śwātsintse śle yoktsintse klpauca tākaṃ wnołme : yolo wāntre ra kwri tākaṃ sū cetS, mskeTAR, yarka(←e)sa toṃ weña ślokanma : te śārsa-
- 8 me pudnākt^ānaiśai mā ranw aiku KArsau ñy akalṣle : papāṣṣu šeK, wawāwlau(←wawlāwau) aloKAlyme ynūca 40 tary^aiśamñenta tākaṃ cwi nauṣaññana cmela kuse campn epyac, kalatsi : ñākcye

Toch.B 0031v

- 1 pilkw astreṃ erṣtRA ṢPA nauTASSAM po tśnamñenta toṃ tary^aiśamñenta : eru ka tākaṃ poyśints^ākālṣle traividye ñeM, arhānte mskeTAR, ~ ceṃ ksa yāmTAR, appamāT, wrocce lupṣTAR, nraisa

- 2 41 kuse no sū tākaṃ apāṣṭe kallaṃ śwātsi alanmeṃ ce comPA kca ṣarṃtsa : tumem
putkoṢAṃ maimañceṃ appamāT, sū yamasTAR, eṃṣk^ārhanṭeṃ wrocceṃ :
kattākeṃ ksa yaṃ lkātsi ṣeK,
- 3 ṣeK, tārkaṃ spelke ṣamāññ^attsaiK, PAsT*, cwi cai yarke yamaskem sw alyeñKAṃ
mīyāṢṢAṃ 42 ce cmelṣe yarke petisa trikeTAR ramT, aknātsa onwaññe śauL,
paKTAR*,
- 4 waikē waṣe ṢPA KAskor waT, wentsi klyinne po weṢṢAṃ śwātsintse pernesa :
maññiññe ramT, kattāketS, yāṃṢAṃ KAṣṣints^olyo Ṣ, palsko cetS, pāṢTAR*,
- 5 yāmtr alyeñKAṃ appamāT, yaṃ posTAṃ nraintane 43 ṣe<ye>ṃ ywārc ostmeṃ ltweS,
puḍñākteŚ, snaice tallānt ikemeṃ ṣamāni tatākaṢ*, cai ṣamāññentse mai-
- 6 yyane aklyilñentse Ṣ, pernesa yark^ālammem klpāṣyem : TARkoṣ ārte alloñkna cmela
triwoṢ, attsaiK, kattākeṃmp^eṣe : riṃne kuṣaimne ostwane ṣeK, yeyem ceṃ lkatsi
- 7 44 lkāṣyem mā^attsaiK, tu ṣamāni wasy ausoṢAṃ sañghāti ṣemi ysaly^erṣyenTAR, ~
tanāpatentsa ostwasa ekñintasa entseño MAntaññyenTAR, ṣemi : kete pkante
- 8 yām[y]eṃ kal(l)au(n)e [c]ai cetS, sañi ts[m]e[nTA]R, ar[tsa] (k)auṃ [: eṃ.ā] //// ////
(yo)[l]ai[ñ]e (4)[5] .e + + + + (a)[lā]Ṣ(Ṣ)Aṃ [a]lyaik kekmoṢ, ñyātse[n]e .e

Toch.B 0032r (T III Š92.51, Udv.XIII.15-16)

- 1 //// KArsormem : appamāT, yamaskentRA m(ā^yšeñ)cañ, [a]
2 //// .. [s]a [to](ṃ) weña ślokanma : te śārsame puḍñākt^ānai(śai)
3 //// [kuse] campn (e)pyac kalatsi : ñākye pilkw āstreṃ erṣTRA ṢPA nauTA
4 //// (yā)mtRA appamāT, wroc[c]e lupṣTRA nrāisa 41 kuse no su tākaṃ apā[ṣ]tte
5 //// wr[occeṃ :] kattāk[e]ṃ ksa yaṃ lkātsi ṣeK, ṣeK, tārkaṃ spelke ṣa[mā]
6 //// (pa)ktRA : waikē waṣe ṢPA KAskor waT, wentsi klinne po [w]e(ṢṢA)ṃ +
7 //// (po)s(TA)ṃ n[r]aintane 43 ṣe<ye>ṃ ywārc os[t]meṃ [l](tw)[e](Ṣ) puḍñākteŚ,
[s](n)ai[ce] +
8 //// [cm]ela [t]riwo[Ṣ] att[s]ai(K, kattākeṃ)[m]p^e[ṣe] : rinne .. + +

Toch.B 0032v

- 1 //// .. o[st]wa[sa] ekñ[i]nta(sa entseño) [MA](nta)ñy(e)ntRA .. + +
2 //// tS, alāṢṢAṃ alyaik kek(m)oṢ, (ñ)y[āts](e)ne c[e]ṃ yaṃ .. + +
3 //// (ente) [no] KAlpāṢṢAṃ ekñinta : ce cmelne sanam snai keś, .. + + +
4 //// (māka tne sanam KAlpā)ṢṢAṃ [KA]rstoṣ wastsi ṣeK, ausu rīne ymai ṣamāne :
KA[lp]. +
5 //// (47) ce nāky empelye KArsormem yarke ynāñMAññentane orotsai pro-
6 (skai ṢPA) //// s[n]ai[cc]ene ykene : persaT, soylñe ekñesa sanamTS, laute
7 (aiśceR, 48) //// nta swāRAṣṣaT, mā soytsi cāmpyā[SA] : ñake n^ostme(ṃ) la(ts)o
8 //// .[ä]nT, pintwāT, śaitsisa mā ka[k]onta te .. (.) rīta + +

Toch.B 0033r (T III Š87.3, no photo, Satkāravarga)

- 1 + + + + (yai)pu pr(e)r^ar(a)[ñc]n(e) //// //// (p)w(i)ks(o) [PA]ST(.) [ṣa]mā[n](i) 56)

- 2 || dharmasoMAññe udānalañkārne satkāravārgāntse PARw[e](š)š(e) pāke || ||
 subhādrenne || yetwe śāsantse pelke śamāññe šotri krenTAntso soylñe wewe-
- 3 ñu kuse po tārkaṃ eñkalña(←e)nta po PAsT rin[TA]R, wāntarwa ponTAm krāsTAm
 kerketse(m) : palsko leleyu po wāntarwameṃ : śamāññentse śūke camPAm
 tak^ānaiśai karsatsi : 1
- 4 yāmor šemeṃtSA sompastr ekñenta lyśi no alyeñKAṃS, cowai TArkanam : saswe
 śarya sompasTAr te retke yāmtRA were te pūwar tsaKṢAm waR, paRAṃ :
- 5 makte ksa rinTAR, waippecc^ekñenta : takarškñesa mrauskalñesa mā ŚPA sū wteṃtse
 krau«pa»lle 2 osTA śmemanentse māka kurpelle māñye<ṃ> mañyanatS, śno-
- 6 y, sāswa tkāTArS, : lānte spaktam ypoye pauśye añmants^ekñi kurpelle tusa
 ñskentAr waippece : kuse no ostmeṃ ltu yāṣṣu śawāñca : kwri sū krauPTAR,
 waippecenta
- 7 wrocce lupṣTAR, nākimpa 3 kwri yarke peti šeyme kurpelle osT, olypo śaiceR, makci
 lamalyi : śñāR, śñāR, mañyem mañyanameṃ nemcek yarke KAllālyi
- 8 waippecenta kraupalyi : latso ñk^ostameṃ kselñeṣṣ^akālksa : yarke peti KAllauṣṣana
 ŚAnmānma(sa) śanMAstAR, 4 MAkte yelyitse ku tallāw tākaṃ śwāmne yñkau<ṃ>

Toch.B 0033v

- 1 KAsTweR, yelyi pilenta : manT, KAllauṣṣi yelyi cmenTAR, ontsoytñeṣṣe pīlene
 pelaikneṣṣe(←ai) kektseṃ cwi : śwāmne yñkauṃ KAsTweR, m^āñu KAlpāṢṢAm :
 naumikkane
- 2 lkāšn eśnesa kutameṃ KAlloyM, waippece 5 samvaR, śamāññe āŚAm ostw osTA
 TArkanam aklyilñe śakwi klautkeṃtsa : ompaliskoñne PAsT, prañKAṢṢAm natknam
 lauke
- 3 aiśamñe yarke peti ñaṢTAR, sū : śkas toṃ tarstwasa šeK, sū yaskasTAR, nautai
 nautai osTA osTA se samPA ksa pautoy ñāŚ, 6 ñi kka ka tākoṃ lañc, še-
- 4 meskepi ñi k^amācinta ñi ka po ypoyi : osTA śmeñcam ostmeṃ ltuweS, ñi ka yarke
 yāmyem šeK, m^ālyekepi keṃ ramom : lakam klyauṢAm wa-
- 5 T, yark^alyekepi : tsakṣTAR, ysalyše pūwarsa sū ce comPampa KAccīTAR, 7 weña
 puññakte māka sutarma yarke petintse snai keŚ, naka-
- 6 nma : tu ñiŚ, tane cek wārñai kca [au]ltsorsa ka ŚArpaume śkamaiyyantse weweñOR,
 ~ keT, yarke petiŚ, rmamñe tSAnkau tne PAklauTKAṣṣaT, PAsT, PAIskonta
 weṃṣyetsai
- 7 ramT, kotaimem 8 MAkte tne lāñe naKṢAm sarmana tamtSAṢṢAm [p]ya(py)[aim]
 kauṢAm okonta [: ma]nT, tne yarke peti naKṢAm śilaṣṣana sarmana bodhyāñkṣana
 pyapyaim no : śamā-
- 8 (ññ)e(ṣṣana k)[au](ṢA)[m] okonta : yarke [p]e[t]i(nts)e //// //// (wa)r(t)o[n]e yoPAm
 allāwo : [c]e +

Toch.B 0034r (T III MQ17.6)

- 1 + (cau) [p]r(e)[k](e) ma[s^a]kāśn(e) .. [v]rddhisa orn[e] au .. ////
 2 m su onmiṃ yām[ṣate] kawātene añ(m)ā(laṣke) //// (mā nā)-

3 ki TA[t]t(ātsi)śc*₂ eritar sa .. ///
 4 lmau wat no MAkte tākaṃ mañ. ///
 5 yāṃṣa cau kṣ[ā]nti klyemane ///
 6 w[r]o[cc]e t(e)ki wārpāte sū ra ///
 7 .[s]. [m.ā] r.aṃ yāmornts^o[ko] + pā .. ///
 8 .. .ṃ .eṃ ///

Toch.B 0034v /193/

1 + + + .[r]. /// (mrau)-
 2 s[k]atsi[ś]c₂ : k[auṣe](ntai KAlpāṢ)ṢA(ṃ kauṣenta su) ///
 3 Ṣ[P]A [c]e ślok ākṣa wertsyaine 25 /// (erkatñe)-
 4 tstse tonaK₂ lkāṢṢAṃ erkatñe[n](ta) [○] ///
 5 pernenT² wno[m]ene [t]SAtkwa[ṃ] ks. ○ ///
 6 kramar[t](sāñ)ñ(e) ostmeṃ lalyñe○(ṣṣe) ///
 7 .. + preś[cy]aine śrāvasti[n]e MAskītRA su [a] .. ///
 8 + + [l.o] (re)kau[n](a) .. wanmasa śik[ṣ]apā ///

Toch.B 0035r (T III MQ17.7)

1 + + + + t k(a)[m](ā)nte kākatsi : .. ///
 2 + + + [l].. yām[t]si .. pe[l](aikn)[e] ///
 3 + nta saim yes yamaṣaT² .. /// (kuśala)-
 4 [m]ūlnta [naK]ṢTA[r] (ṣa)ñ a[ñM]² ne .. ///
 5 ññe kwri yesñ āmar(ṣn)e [k]l(e)śa(n)m(asa) /// (ostameṃ)
 6 lalyñe ṣamāññe : cai pūdñākte ///
 7 kca [KA]lpāre cai śtarce pern^{ar}ha[nt]. ///
 8 [MA]n]trakk[ā] yākne cene .. ///

Toch.B 0035v /194/

1 ṣk. mākā ñatsecce sanu[ñ]ñ(esa) yama[ske](ntRA) ///
 2 MAskeṃ [MA]ntaññeṃ ak[ā]LK² kselyñeṣ[ṣ]^ā .. ///
 3 kuse mā PAsTa TAttātRA wase .. ///
 4 yso«mo» tot śāsantse (nk)etRA ṣe(K₂) ///
 5 ot rano yā(taṃ) kramtsy .. ///
 6 + yekte skeyeṃ ā[l]p. ///
 7 + (snai erka)tñe we(ñ)i putereṃ(śc₂) ///
 8 + + + .. cew āltsi weña po .. ///

Toch.B 0036r (T III MQ17.8)

1 + + + .. sts[i] maudgalyāyane .. ///
 2 + + + .. skainaṃ [ṣ]eK*₂ sāñk[n]e ///
 3 + .. ñc² śalna tākaṃ ālyau(cempa) ///

- 4 ksemaR*、wa[t]e no w(n)ol(m)e .. ////
 5 kaṃ sāṅk [s]amāgRA [o](t) ṅ(i)ś TA //// (ša)-
 6 rmanane gāṅk tripuṣkarne cpi //// (po)
 7 gaṅTAnta nmiTAnta wnoIments a .s. ////
 8 [śl]ok ce cem ṣamāneṃ klauTKAs(ts)i(śc)ṅ、śalna(ṅtamem) ////

Toch.B 0036v /195/

- 1 [lm]. kraupene cene kausem(ane ku)s(e) śpā(lmem) //// (śā)-
 2 InāntatS*、śpālmem ynāṅṅṅ、38 kr[au] ////
 3 yaukkantRA cai śalna yāmtsi ka ○ //// (KA)-
 4 t[k]naṃ tRAṅkanta snai yar[m] (c)au pre[ke] ////
 5 p[o]ne tot[k]a o[k]ta ////
 6 (ja)[mbu](d)v(i)pne m^ālyeK*、dvīpne ////
 7 + + + k[ly]auṣtRA sanai preścyaine KA(ṣṣi) ////
 8 + + + + [mā]cer postaṅṅe ṢAṅ se(yi) ////

Toch.B 0037r (T III MQ17.9)

- 1 + + (alo)[KA]lymi : 41 ŚKAṅce piṅkce .. ////
 2 + + .. [mā] ket ra tne KAṣṣi lkāṣ(1)e ////
 3 + + (pu)dṅāktentse yamaly[ṅ]e ○ ////
 4 [pā]mṢAṃ ṅ. ś k. .rai [m]e .. pālau ////
 5 leki sātke was[ts]i .. .r. ○ ////
 6 [t](o)nne msketr aloKAllymi wes no ○ //// (śā)-
 7 lānta eṅkanTRA : yāṃṣa śalānta cari(T)、//// (yāṃṣa)-
 8 nte [c]ai istak tāka cakra(vārT、) [4]4 ////

Toch.B 0037v /196/

- 1 .s. + [w]l. r[e]ki pilko lm[e] //// (a)-
 2 rta[t]e cewmem nauṢAk tary^asaṃkhyai[nta] ////
 3 + ṣṅe klyentRA kr[e]ntauna mā klāstRA ○ (epyac、) ////
 4 Ṣ.ṃ [o]rocce .. ṅ、l.āṣ. wī ////
 5 .. [ta] erṣai[t](s)[ṅ]e .. ////
 6 + + + .. tākaṃ ṅākteṃtSṅ、○ ////
 7 + + + .. 47 MAkte pudṅākte [śr]. ////
 8 + + + .. l[n^au]r(ts)esa SAtkāre : pu[dṅ]. ////

Toch.B 0038r? (T III MQ17.10)

- 1 (a)ṅmal[a]ṣlyṅe [n]. ////
 2 ṣṣai mā wlaṅKA k.a ////
 3 r takar[ṣke] .e ////
 4 + + [l].

Toch.B 0038v?

6 (e)mpel[o](na) ///

7 oktatsai [k]ly[o]mñai ///

8 yknesa 69 [wc]e .. ///

Toch.B 0039r? (T III MQ17.11)

1 /// na skwa[n](ma) ///

2 /// .ñ. ṣṣe nākis(a) ///

3 /// śp(ā)l[m]eṃ mai[M], [n]e ///

4 /// (taka)rṣke .. ///

Toch.B 0039v?

4 /// .. ///

5 /// ta[ka] ///

6 /// ka [ṣ]. .[o] t[ai] .. ///

7 /// [y]āṃṣatai appa ///

8 /// LAkleṣ[ṣ]eṃ ///

Toch.B 0040r (T III MQ17.12)

1 /// śc[o] 11 (cit)r(ents^a)k(a)lṣly[i] .[e] ///

2 /// .. tot no sw eru wrotsana 12 [we](ña) ///

3 /// [a]ñcāL ṢArne cittre tāka kattāke ///

4 /// kakāc(cu) [p](r)ā(r)o(ntsa) ///

Toch.B 0040v

1 /// .. [ts]. p. ñs. ///

2 /// saim wāsta : eśne tsatsākau mā ///

3 /// (mā ne)kw^ārupyāṣṣeṃ dhyananmaṣṣe yā[t](alñe) ///

4 /// .. nta .ās.. .o .˘, nau[ṢA] ///

Toch.B 0041r (T III Š87.1, Smṛtivarga (XV), 14(7/7)/11(7/4)/11/11, no photo)

1 8 kektseñ palskoś sasainu anāṢṢAlñe satā(ṣl)ñ(e :) + + + + + + [I]m. [NA] .tw + [t]w.
mp(a) + + + + + .k. [n]. kālṣw. + + + + +

2 no yneś yāmoṢ, mā satāṢṢAṃ 9 śtarce dhyāṃ kuṣe yneś yāmTAR, palsko mskeTAR,
lyāśk^attsaiK, ~ eneñkaŚ, paspārtau cwi maiM, palskw attsaiK, ~ SANmetsa Ṣ, cwi
k(ek)ts(eñe po)

3 MAskeTAR, ~ toṃ ṢArmnasa satāṣlñe mā cetS, neSAṃ 10 MAkcev, ykeṣṣa kektseñe
tāw, kenāṣṣe satāṣlñe : naiṣyandik no sāv, yente KArsanalya : neSAṃ
yent^aupacayiK,

- 4 śleK, vipākaK, ~ mā no sāv, satāṣṭhīene yaṃ ṣa(m)ṢAlne 11 aiśamñe tentse ṣaññe
kuśalamūltse te pkarsaṢ, ~ ĩme no maiyya KAAlpau cev, kraupene : tu-
- 5 ntse ṣarmts^ānāpānasmṛti westRA : onwaññentse se twere tīkṣṇendryetṢ, 12
yśelmece ersnāssonto śaiṣṣempa se rittowo : yśelmetse śaiṣṣe cwi ste
- 6 aiśai yyāmṣle : piṢ, bhūmintā saim yāmu yātaṃ ertsi : upekṣindrintampa s^eri pont
prekeṃ 13 ṣkaṢ, yāknesa se wesTAR, anāṢṢAlñe satāṣṭhīe : ṣaṃṢAlñ^ompo-
- 7 sTAm yalñ^etsñ(←w)ai palkalñe : staMAṢAlñe klauTKAṣṭhīe astaRAññe : śaṢKAS,
klautkeṃ se wesTAR, ompalskoññe 14 ṢAṃṣalñe su tne westRA piṢ, klautkeṃntsa
ṢAm-
- 8 ṣalñe : meṅki olypo trīwāṣṭhīe astarñe ṢPA : ṢAṃṣalñe ṣe wī trai śtweR, piṢ, śaK,
TAñtsi Nnok alya(←e)ñKAm satāṣṭhīe śkar śkaR, ṣaṃṢTAR, 15 meṅki no ṢAṃṣalñe
t[n]e ṣuK(T),

Toch.B 0041v

- 1 oKT, śaK, waT, satāṢṢA<m> : ṣkas piṢ, (←ṣukT,) ñu wat no ṣaṃṢTAR, mā po solme
: olypo no ṢAṃṣalñe tne kos satāṢṢAm : meṅki(←olyapo) tumeṃ satāṣṭhīe keś
yāmasTAR, 16 trī-
- 2 wāṣṭhīe kuce satāṢṢAm tu anāṣṭhīe eṅkasTAR, ~ anāṢṢAm waT, satāṣṭhīe keś
yamasTAR, ~ astarñe piṢ, anāṢṢAm piś tu ṣaṃṣTRA satāṢṢAm waT, piṢ, lykwarwa
tuk ṣ(←p)iṢ, ṣaṃ-
- 3 ṢTAR, 17 yent^omposTAm no yalñe ent^ānāṢṢAm melentsa : yent^eneṅka yoPAmne
yaṃ tw omposTAm : ĩm^aiśamñes^omposTAm yaṃ su yente : korne kelen^ārañcās
paine
- 4 TAñtsi 18 eṃṣke paiñe mokociṢ, āṢAm ĩme tumeṃ toṃ : Inaskemane mokocmeṃ
yenteṃ lkāṢṢAm : ywārtsa tāna kwāñcītṣai kwāñciT, yarm waT, : prāri
- 5 raso pokai waT, lauke ykuwa 19 koṢ, cwi maiyy^aiśamñeṣṣa kos ĩndrinta toT,
lkāṢṢAm : tumeṃ no staMAṢṢAlñe MAkte yentetṢ, ~ meleṃtsa yaipwa ye-
- 6 nteṃ korne stamṢAm : arañcne keleṢ, paiñe mokocne waT, 20 kauc, ykuwa yenteṃ
stamṢAm tarnen^eṃṣke po yenteṃ : kektsenne stmauwa lkāṢṢAm prutkauwa ramT,
~ wamer ramT, śerk[n]e sta<mau>-
- 7 sai kektseñ, lkāṢṢAm : ce teyknesa staMAṣṭhīe yentetṢ, pkarsaṢ, 21 etswai palkalñe
yenteṃ meleṃnts eneṃ yaipwa toṃ : korne kekmwa lkāṢṢAmme keleṢ, ke(kmwa :
arañcä)-
- 8 Ś, eṃṣke paiñe mokoc, TAñtsi : tumeṃ c[w]i manT, MAs(k)e(TAR,) ////

Toch.B 0042r (T III Š69.37, Krodhavarga (XX), 4x17(6/6/5), no photo)

- 1 //// [ś]. .n. su : ś(ar)s^(ār)[ṣ](ā)kl(a)nts(e no pa)[l]sk(o) an(ai)ś(ai tuk) w(eña)
s(ā)ñKAśc(o) [:] (so)m t(a)[l]l(au)[n]ts^(ārṣāk)l(o) ////
- 2 //// (cwi no re)[ki]sa 18 masa sw ārhānte cau nawākeṃ ṣamānemśco pelaikn^ākṣāne :
kāśyap pudñāktesa ātpi yene ṣaicer [o](stmeṃ ltuweṣo :) ////
- 3 //// (yeSAñ, naka)[nma]sa onmiṃ mā yāmṣa(so) kṣānti mā takā[S], 19 srukās entwe
āṃtpi piś KAnte cmelane kauṣTRA ālyauce : ñake ////

- 4 /// ostmeṃ l[tu] pūḍṅākte [KA]ṣṣimścā stmau saṃvarn^āstreṃ : kartse yolw aiṣeñca
ñake paucim pyāmtsar tom arṣāklaimēṃ : po yso(mo saṅkantse rekisa) ///
- 5 /// mrau[s]kāt[e] : [cme](lne ce no) [s]u c[w]i w[e]r śc[o]n^arṣāklaine MAntak mā
carika 21 śarsa tw ārṣāklo ceṃ mā kuṣānti yāmṢAṃ ṅiś trememñ_ prūṣiya : tsā(ka) //
- 6 /// . [s]ruka ṣe premtse : nakūle temtsa(te) [mam]āntaṣ palkosa śem arṣāklaiścā :
lykaśke kektseñ tāyā karst^arṣāklaṃtse ākṣa sw arhānte 22 palkas śaulaso(ñc) ///
- 7 /// p[i] : ysono saṅkantse ra reki mā^nsate samm ora ṅy enāṣlyñe : a[rṣāklo] (ce)mpa
s[o]m wer śconai [ta]rkatsi kuṣantiññe ṅṣitRA : ostmeṃ l[tu] sam ṣeyā mā cam[p]ya
///
- 8 /// (tu ypa)rwe ṣamāni māka m[r]aus(k)ān(t)e om(P)_ pal(sk)o kānare : (mā) s(t)e we(r
śco)na ///

Toch.B 0042v

- 1 /// (mā mamāntaṢ_ pa)[l]sk[o] m(i)tṣl(e) aly(e)[KA]śc(o) [c](ek w(ar)[ñ](ai) r(a)n(o)
2[3] (kṣa)nt(i)nmas^a[l]y(e)[ñ]KA[ś] p. ///
- 2 /// (MA)[s]k(e)tRA cmelan^alloṅna : nrai lwāsa pretenne snai keś empelona lkāṢṢAṃ
[LAklenta 2]4 kuse cwi papāṣṣorñe ku[se wa]t ompalskoññe s[p]e[lk]e aiśamñe : po
cwi (wer śconaisa) ///
- 3 /// (s)k(a)rraṃ tarSAṢṢAṃ : maka cmelane su tRA.[ārñ]e PAtkār[ñ]eŚca yāmor
yamastRA : erkatñe tallārñe snai keś wārpanatRA tne piś tom cmelane 25
[MA]k[t]^āllok pre(ścyaine) ///
- 4 /// : śrāvastn^os[ta] (ṣ)[me](ñca) (sn)ai (ke)ś ṅāṣṣitr ākāLK(.) seyi cmelñeṣṣe : tumem
wnolm^alleksa cwi śnoy kātsane oT_ cameL_ wārpāte : ist(ak) ///
- 5 /// (2)[6] laute ka kalloy [s]āw weṣyetsai kotaiśc om katoytr arwāre : śuwoy katkemane
āliśa weṃṣy^eṃntwe mīt śa[kk](ār ram no :) ///
- 6 /// (yke) postAṃ prautka ramT_ ost_ cau po yolaim weresa 27 cwi ra śamaśkeṃntse
weṃts weṣye śwātsiśco kāwo tseṅkītRA : [ṣaṅ_ l].. ///
- 7 /// (: wsāre nek)[cy](e)ne cwi miye paṣkārro po swāsa c[e]w ostne : tarya lykwarwa no
kastwer swoyen omp_ ṣek akappinta : nāSKAṣyem lyi[kṣ](y)e(nne) ///
- 8 /// [y](n)emane [p]i(ntw)ā[T]_ 29 kalpa [ta]karṣ(KAññe) [ta]rya [n]aumyentane er[s]at
ākā[L](K)_ (: ka)l(l)oy(m ṅ)is (pu)d(ñ)ä(kt)e(ś la)ṃ(ts)i (ostameṃ) ///

Toch.B 0043r (Hoernle Coll. No.149.317, s.a. Jens-Uwe Hartmann and Klaus Wille: “Die nordturkistanischen Sanskrit Handschriften der Sammlung Hoernle,” in *Sanskrit-Texte aus dem buddhistischen Kanon: Neuentdeckungen und Neueditionen*. 2.Folge. Göttingen 1992)

- 1 /// kñenta 12 totka kca wā ///
- 2 /// [:] mā walke ṅāś rano cemts a ///
- 3 /// [cai]k śāwāṢṢAlyi : tom ṢAr[ma] ///
- 4 /// (kuśalamū)lnta karsatsi mā yāt(am) to ///
- 5 /// śaumontse ksa tremem ///

6 /// [šy]eṃ : śem matre ws^arṣ(āk)l(o) ///

Toch.B 0043v

- 1 /// .s. cau palyka : tu me /// ///
 2 /// šeM_ cwy enepre 17 ///
 3 /// c(o)m šamāneṃŚca : kṣānti ke ///
 4 /// [y](e)ne šaicer ostmeṃ ltu ///
 5 /// (āṃt)p(i) piś KAnte cmelane kauṣṬRA ///
 6 /// ṅake paucc[i]ṃ pyāmtsar tom a ///

Toch.B 0044r (T III Š69.38, Š72.27, underlined *akṣaras* are visible)

- 1 /// .ś. palskatsi : tañ` ekalyṃi ṅāś cī artaskemaR_ SAsw[e]no : rintsate PAsT_ su tarya
 śpālmeṃ (n)[au](miyenta) ///
 2 /// ṅca : wayāne śerwe wartone maitaR_ śerītsi : kuce śerwe śak kauṃ lwāsa kautsi
 nauṢ_ mā campi : tu ///
 3 /// [.] yā(mṣa)[t]e [t]kā[t]RA wasa śa[tr](←n)ośco kāḍiki : snai šamṣl auntsate lwāsa
 kautsi su artsa kauṃ (.) ///
 4 + (ša)mā(ni prekār_) (k)[ā](ḍ)i[k]entse cwi sPArkālñe (:) [n]aivasamjñāṃ ceu_ erw
 ompalsko[ñ]ñe ///
 5 [p](e)ri šarne[n]e /// /// (pa)RAṃ [lwāsa] kauṢAṃ ṅke wa[rt]one : kaṣār_ nauṢ_ ausu
 [yā] /// /// (ol)yp(o)ts(e) kus[e] mā [še] ///
 6 tu ypa[rw](e) /// /// [y]ām[š]i waime[n]e [ka]ltsi tne śāsanne : ša(māññe) /// /// : māka
omP_ snūnma ent^[ākn](atsañ`_ yama)-
 7 skentRA [5](3) /// /// .e yolomeṃ /// /// k(e)ś`_ TAttālñentamtS_ yku ekaly[mi] ///
 8 /// [m]pa : lakle Ṣ_ tu māka kakraupau wa[te]sa ///

Toch.B 0044v

- 1 [5] /// /// skai : kaltsi tn^amāskai ś[aulsa] (wa)[rñ](ai) ///
 2 [ñ]ñe .e /// /// .l. n. warKṢA[l]ts(a) [.] /// /// (tsir)auñe : cai tne mā tallam per[p]lett^ai
 ///
 3 57 [š]ka(S)_ /// /// (pa)[l]sk(a)lñ(e)nta ceu_ (mā) tn(e) šūKAskeṃ waipṭāyaR_ [.] /// //
 // lyi : kuceṃpa sū wṣīya [r]i .. ///
 4 onolmi 5(8) /// /// [k](le)śanma pkarsaṢ_ KAnt^oK[TA] : lakle su wsaṢṢAṃ kuse
 kl(eśanmasa) /// /// .. [w]äs[t]o yäkne [l]. .. ///
 5 + ṣṣe /// /// [l]ñ.š[š]. (5)9 NnoK_ alyeK_ (p)r(e)ke rājagrine ḡddhrakūltsa : poy(ś)i ///
 6 /// : tswaiñ(e) ka [y]ku PAsT_ kreṃnT_ šamāññemeṃ šañ oskai 60 rerīnu saṃvaR_
 TArkau šamāññe snai līPA(R_ :) ///
 7 /// [k](r)āñine : lyāka ānandem kwipeññate tusa cek warñai 61 pintwātmeṃ klautka
 ceu_ wāntare po poy(ś)i[ntse] (:) ///
 8 /// : mā su nauṢ_ campya pāṣtsi anaiśai šamāññe 62 mā^cārne spārta mā yakne tiri
 krent yāmṣate : [p]. ///

Toch.B 0045r (T III Š69.39, Š72.261, 21/21/18/13, underlined *akṣaras* are visible)

- 1 (sai)[M_] w(a)st(a) m[ā] ll(aṃ)ts[i] ararc̄, po ṣa(r)m(a)n(a) [ː ñ](ä)[ś_] m(ā^rṣāwa)c̄, [ṣ](e)sk[e] s[ai]m wasta kā twe ñ[ä]ś, ñke ārts[i] PAKnāstaR̄ : mai[w]e[m] /// (aṣāni)-
- 2 k[ā]ñ, saiM, skente ceṃ posTAM ṣeK, ynūcañ, : ñās, tal[l]āu, wnołme pw ālloñkna cārkwā^ārte wāntarwa tañ, paine saim yāmu : kroi ñi tsre(lñe) + + .ñ. ñakta ya .. ka[l]. + [m]. .. .l. + + + +
- 3 saiM, yāmmar pokseñ, saim wasta 30 tu yparwe māka plyawāre ñakti śāmna LAKlessoñc, lkāṣyem poyśim snai [p]ts(aK, : (warsa) krūnaṣ[ṣ]e p[i]rs[ā]re [k]em po wnołmi cew pre[k](e śau)l r(i)nts(i rai)-
- 4 [tt]ān[t]e : LAKlessuññai lyāka tāu, wertsyai trai śaiṣsentso KAṣṣi pūdñakte : śtwā(ra) [w]ertsyam tsārwestsiś, ākṣa kren(T), (p)[e](laikne) 31 Nno nw aksaskaume pelai[k]n(e) [ṣ]otri yānci mā (yes mā)
- 5 nu(skas)[tRA] PAI(sk)o[nta] : mā tn^o[nuwa]ññe [ś]āya nauṣ, mā ra śaiṃ ksa t^omposTAM kuc[e] (ṢPA kuse) [y]neśaññe : kaum yṣi (c)em(ts no rākṣa)ts(e) yoKAM śau[la](ṣṣa)na wranta wnołmentso : srūkalñeṣe
- 6 /// [32] (pa)ri(hār mā ste) mā [n]eSAM kem [p]o yk(e)ne saṃṣārne e(nte we)s mā srukāM, : piś (cmelṣemts spār)[tt](au) TAttārmem (po yk)e(ntan)e temsamte po śutkāM, SARwe[c]ān, :
- 7 /// [t]. srukye(mTAR,) + + + + + s(ru)ke[ntRA] (ṣemi cm)el(ñ)es^ālyaiK, 3[3] + + + + .. + + [ñi] + + (MA)[nta]k paTAlwa snai saṃṢAL, snai yarmo
- 8 /// .. .e + + + + +

Toch.B 0045v

- 1 /// ra .. +
- 2 /// (a)lyaiK, t[u] + + + + .c. + (iś)c(e)m(a)ṣṣ(e)m + + + + [m]. p(i)ś KAnt^etteś, kw(ārsarwa) + + + .k. n[ts]. (tne st)[m](o)y tetemw aloKAlymi tallānTAM(ne)
- 3 + + + + K, + + [MA]k[e](ntRA) [ː k]l. re(←ktkare?) (tā) k[e]m ñoR, ṣuK[T], nrainta toṃ tmān(e) ñu[l](tse) [k]wā[r]sarw^eñkwa kem [ː] (apiś nrāi wa)[T], wī tmā[n]e [k]wā(r)s(arw^e)tteś, ñoR, su 36 toṃ y[k]enta [wn]olmem(tS,)
- 4 ne[s]ts[i]ne śtwārka [w]ṣeññamne wsask[e]m kauc, bhavāgr (e)tt^āpiś, : po toṃ yke posTAM (wṣeññamne) neske ram no ñaṣTA(r su srukālñe) onolmem [ː] (tsro)ryye te ñke mā^p[s]ā[L,] mā mās[k]wo srūka[lñe] (ce)
- 5 c[e]mstRA cek warñai : po piś cmelṣemts, sompastRA larona śaulanma 37 tary^āsam(kh)y(ai)ṣṣ[i] yārpona śak oKT, śpālmem pe(laikni po)yśint[s]e sant(ām)ṣṣi : [po] PAsT, [m]elyanme srūkalñe [po] (pu)-
- 6 dñakteṃS, kektseñān, srukālñe nākṣanme : po pratyaiikapudñakteṃ āŚAM po r^ārhanṭem po wrocceṃ rṣākem : ponTAM (krenTAM ono)lmem srūkalñe [k]au[ṣ]lanme 38 snai [w](ṣlñe po) [n]o (wānta)-
- 7 rwa kem sā aurtsa saṃṣārne smer ṣle warñai ṣali : wrotsana ckenta kaumaiño samudTArnta KATkron^epiñkte kaunts^osontRA [ː] + + + + (k)au[m] meñe ściri [p]o [SP], .. + + + + + + + + +

8 + ..m̄ .ä[n]e[n]. [t]oṃ [w]än[t]arwa pon[ta] 3[9] (c)eṃ (śāmnats pi)[l](k)[o ś]aiṣ(ṣ)ene
[k](vs)e [k]au[c]ṅ, wän(tr)e [t](SA)ñkowo mā no nśī[t](RA) posTAm̄ : ///

Toch.B 0046r (T III Š69.40 & 90.4, 20/22/10/15)

- 1 (RA)skr[e] yā[m]ju erkatte r. w[^]attsaiK, PAsT, snai [mai]yya : šeM, (samghatrāte
KAṣṣi) /// /// [wasa] KA(ṣṣi)[n]tse lk(ātsi) + + + (swāṣṣa)-
- 2 wa swese tsainwaṣṣeṃ snai yarMA : pelykwa [r]. /// /// k. .. [r su pā].k. ke[k]tseñ ñi :
maiyya wa(rKṢAL) ///
- 3 lareṃ śauL*, 30 tu ñi tāka warKṢAL, [e]pr[e]tñe [a] /// /// (ypau)na waipeccesa
īte [p]lo : mā Ṣ, tu prutk(aṢṢAm) /// (nu)-
- 4 skastRA ñi śauL, kektseñe srūka[l]ñeṣṣe ○ /// /// [ñ]ke tsre[m]aR, lareṃ
Sswaṣkaṃ[m]eṃ [.] tarya śpālmeṃ naumyenta(mem) /// (ta)-
- 5 llāwo ente Ṣ, kallau tu lkātsi : samu○(d)TA /// /// ñ añM, palāmai ñāś, tā ārsau 32
ptārka pw allonkna palskalñenta [ñk](e PAklar atsaik wlo)
- 6 krent yāmoR, epyac : po twe ārṢT, ñike ypauna kuṣaino klaina SA<su>wa (lantso
nay, snai keś waipeccenta :) lānTAm̄ KAlymiññeṃ ślek r[^]āmācān[t]a : ṣañ, yāmo[rnta]tṢ, wawāyau ñke yaT, ñike ///
- 7 3 [MA]kte lwasāntso auṣuwaṃtṢ, ṣesa lyuketRA yṣīye waip tā(yar rano : lwasāntso
tonak auṣuwaṃtṢ) [pr](e)ntse yente [KA]skanme manT, ṣañ, śāmnā keś, pteṢ,
tw[e] : koṢ, twe yṣwar tāka(T) + +
- 8 + + (: [ś]au[L], ka oRAñc, tā kektseño pw alecci cai tākañco 3(4 te manT, kārūṅṅsa
lānTAśco weña KA)[ṣṣī] su [wr]otse yaikane proskai : yeSAñ [ra .ā] .ā .o .ā .e ṣañ,
[ś](āmnane treñka) /// (MA)-

Toch.B 0046v

- 1 [r]s(o)Ṣ, yakne saṃsārntse : mentsisa klautkoy, śauL, wtentse ket ra : /// /// [y]ke
[po]sTAm̄ 35 nemñceK, po mante yal[yi] (ne)[s](cer ye)Ṣ, [nau]Ṣ, ka [su] /// (ce)-
- 2 k war[ñ]ai : nauṢ, «su» plyāwa alyeñKAṃ ceṃ ñake ceṃ, weṢ, PAIwāmo [a](lyek no
wes PAIwantRA : kuce kca lyakāso kuc)e waT, klyauṣāso : sklok ket ra nai mā
tSAñkau [s]te kuse tne cmītRA mā srūko(y, 36 traidhā)-
- 3 tuK, saṃsāR, tsakṣṣṣRA yke posTAm̄ pwārs[^]ānityātṣe mā lipetRA ksa [.] /// ///
ā[g]a[T]nta mā śāntinma balanma : ma nta [k]sa campya srūkalñe tañt(s)i (: mā
KAṣṣinta mā)
- 4 brāhmaṇi mā lāñc, wrocci mā etri 37 ○ /// /// (lareñ, Ssuś)kañ[, [p]lamasñ akarte :
hā larona waipeccenta ṣañ, [śa]mñāṣ(ṣana ptukas ponta)
- 5 troñne eneñka : mā wa cāmpaum[e] śale ○ /// /// (sruka)lñents[^]āś, pa[p]yāk[o]Ṣ, 38
mā su ksa l(i)pa rañkas (l)ā[m̄](te) + + + + +
- 6 waip tāR, SARwecān : ñākye rūpsa [śā]mñ[e] rū[p](sa) /// /// l.e + .o[m]posTAm̄
ysāra : kuse laklesa śāw[ṣ]ate + + + + +
- 7 39 kuse waT, śāwṣante SASwerṣṣ[^]ākāl[k]sa ceṃ, k. .. /// /// + .. [s]oy, tāk[am] ..
K, .. ñye + + + + + (lakle)-
- 8 [s[^]e]mpelye : mīta(ts)[y ai]kne mā sPAntel[l]e mā r[^]ālye[kn](e) /// /// mp. ..

(ša)ñ̄, [śā](mñi) ////

Toch.B 0047r (T III Š91.24)

- 1 //// s. [tse] t. + + la te ////
- 2 //// (ne)[m]ñc(e)[K]、kloyo[t]RA [KA]tkr(e) [s](u) ////
- 3 //// .. snai lyīPAR*、~ ponta [śau](lanma) ////
- 4 //// .[k]. l[ā]nte wroccepi sruka[lñe] ////
- 5 //// [y]ya : šeM、saṃghatrāte KA[ṣ(ṣ)i] //// (refer to 0046r1ff.)
- 6 //// ñ̄() swāṣṣawa swese tsainwa .e ////
- 7 //// [k]etar sū pālka kektseñ ñi mai ////
- 8 //// y(.)e : śrāȳ、wetāñco e[tri] ////

Toch.B 0047v

- 1 //// (sruka)lñeṣṣe yānTArne 3(1) ////
- 2 //// tallāwo ente Ṣ、kallau ////
- 3 //// 32 ptārka ṣ(←p)w alloñkna pal(ska) ////
- 4 //// [na] Ssūwa lantso nayā snai [k]e ////
- 5 //// [ñ]ke śaiṣṣen^ālyeko 33 ////
- 6 //// .aup(←ṣ)ūwaṃṣ、prentse ye(nte) ////
- 7 //// (t)ā kektseño pw alecci (c)ai ////
- 8 //// [ša](ñ̄)() śā + + [tre]ñ[ka] ////

Toch.B 0048r? (T III Š90.6, 4x7/8)

- 1 //// ll. .k. [pā]TArntso wro(c)c(e mi)yaṣlñe : ////
- 2 //// : yokye ṣarm po LAkle[nt]^eñkalñentamṣ、.. ////
- 3 //// (pe)[rn]ewo śarsa emprenma : kalpa perne PA(rweṣṣe) ////
- 4 //// (a)rhanteññe 24 yāṣṣu śwātsi a(lanmem) ////
- 5 //// : tanaul[y]kaṃ ramT、sekwetse pīle ra pta[r]k(as) ////
- 6 //// [ya]yāta[Ṣ]、(yś)elmi piś yākne : snai s[PA]rk[ālñe] ////
- 7 //// [kn]. : v[i]śvakarmi ñāktentse memiskoṢ、ñā(kciye rupsa :) ////
- 8 //// [ṣ]eṣṣe : wñā[n]e poy[ś]i mā [na]ṃne(←mā^nanda?) ////

Toch.B 0048v?

- 1 //// (takarṣ)k(eṃ) kluTKA(s)ts(i)ś、akṣā(ne) śl[o]K、oT、c. .. ////
- 2 //// meṃ teK、śarsa auspa : ñiś、PAIkormem ////
- 3 //// (u)[pā]sakem ñāś、peṃsa śaul warñai saim ne(stsiśco ñi :) ////
- 4 //// (yśelmem)ts weṣṣi nakanma makāykne kraupem [we](ñā su) ////
- 5 //// ākṣa pūdñā<kte> oT、cem ṣamānemṣ、nau[ṣ]a[ññ]. ////
- 6 //// [rīm]em tāv、parna MAskītra : šeM、pratyai(kapudñākteś) ////
- 7 //// [nt]s. : auntsante paryarinta yāmtsy o .e ////
- 8 //// [ypau](nan)e dantapu(r) [r]i(n)[e] : rīye ////

Toch.B 0049r (T III Š63.11, 4x7/7)

- 5 /// s[ē] s[ā]v, [eñKA]ts(a) .. .TA + + + + + .s. ///
 6 /// r.tne kca 6 masa šaň, cev, osTA(ś)c(o nau)Ś, cmelne ///
 7 /// [s. mā]ceR, śemneś, [e]ś, Imausa 7 klāya soysa so(rromP,) ///
 8 /// .e + .. [t.ā] .e [kw]oyTArn^[ai](w)e (ta)[ll]ā[w tw]e 8 [wn]ol(m)i ///

Toch.B 0049v

- 1 /// (tarya lykwa)[r]wa preksane tarya weña pūdñakteś, 9 klyauša .. ///
 2 /// .. .e .. entweK, āyor mā wasa 10 entses^aipu eśne s(u) ///
 3 /// (puđñakte)ntse yaitkorsa 11 oT, [t]ā we(ña w)er[t]syaine wī ///
 4 /// (ślok ce še)m(e) weña o[m](P,) mā + .. + + + + .. ///

Toch.B 0050r (T III Š64.12, 13/13/13/13/21, Udv.X.8-10)

- 1 /// ri sārthavāhi : [ša] ///
 2 /// perāKAññetse papā(šsorñesa kekenu) /// (Udv.X.8)
 3 /// .e ce cmelne śl^āl[y]e ///
 4 /// [ā]Oyorsa ///
 5 /// (LAKle)[s]su ○ wnołme 72 ///
 6 /// (yāšsu)[s^ā]ttsaiK, śauL, śawaŚŚAlle ste šamānemtŚ : kuse m(aiyy). ///
 7 /// (a)lanmeṃ kca : olypo osT, lamaM, tnek wes āyo(r aitsi cāmpem,) ///
 8 /// (we)ña ślo<k> krenTA puđñakte : kuse śāmñe kreñc ce [ś](aiššene) /// (Udv.X.9)

Toch.B 0050v

- 1 /// ostmeṃ lantsiŚ, ñyārsame soylñe śārśa(me) ///
 2 /// (tSAI)[p](ā)tsi : takarškñesa tne pel^ostašše rintsi [yā](tam) ///
 3 /// nta śwātsi yoktsi leki sām̄tke : ost[w]aiwe[n](ta) ///
 4 /// (a)ñcaOlyi 77 w[ñ]ā(m)e(ś,) ///
 5 /// ○ .. se sta .[e] ///
 6 /// [a]ñmassu : krent. /// (Udv.X.10?)
 7 /// (klyo)moṃ yaṃ lkātsi amām kle(ś) /// (for *vinītamatsaryamalah?*)
 8 /// yolaiñentse ta[rya] .. ///

Toch.B 0051r (T III Š65.1, 4x5/7)

- 1 /// .. kartse sklok seṃ tSAñkau tañ, 6[7] + + +
 2 /// (: pyāpyam̄ts were) y[ai] e<tte> kauc yai kauc etteś, 68 yent^om[p]o(sTAm)
 (Udv.VI.16)
 3 /// (tā)[k]oy, 69 upāsakñana pi[ś] (śikṣapāTAntasa)
 4 /// (wnolm)e msketr o[p]āsake 70 lyku(ññe)
 5 /// po KAlym[int](sa) roTKArne

- 6 //// (o)ko 72 po KAlymi(ntsa)
 7 //// (ya)[kt]e yarm were ta(garmem candanmem wat) (Udv.VI.18)
 8 //// .. āstre papā(ṣṣorñe)

Toch.B 0051v

- 1 //// (p)[r](o)skaiśco ytārye
 2 //// āstre ket tākaṃ (papāṣṣorñe)
 3 //// ṢṢAnme 77 tesa
 4 //// (sucaritavarg`) śanMAṃ tu Ṣ[PA PA]klyauṣso
 5 //// (sa)mudTārntamṢ` dvipanma[m]tS` su
 6 //// ken aurtsa tāwsa klyeñca smer [ṣl]e
 7 //// [b]odhapakṣiK` pelaiknenta tom : śamāññe(ṣṣe)m
 8 //// [c]e śukecce prakrem nwalñe[sa] : p. + + +

Toch.B 0052r? (T III Š64 Frgm, no photo)

- 2 //// kus^(e)ntw^āśalle p.[c]alle tu wayāre 50 s[au] ////
 3 //// [ypo]lymem a[y. m. .:] : .e y[p]oytse spakt[ā]m ////
 4 //// (o)rkhone : klai[ñ]. + + + + .[s] enem .ai ////
 5 //// p[rū]ka s[u] ////
 6 //// lāntsa śp(ā)[l](mem) ////
 7 //// [ñ].āTAr s^oly[p]o po skwanm^[ai] ////
 8 //// pānte .e ////

Toch.B 0052v?

- 1 only some rests of *akṣaras*
 2 //// śc[i]rona rekauna [ke] ////
 3 //// [rm] k[v]s^[a]lyekne ////
 4 //// (ta)ry^āpāynta ////
 5 //// lsko[ś].āra[ñc]. ////
 6 //// k cewsa : po(y)[ś](iñ)ñ. + + + kuśalamū[l](nta) ////
 7 //// ñk. mkte meñe mā ri«na»stRA swañcaim kroścana ////
 8 only some rests of *akṣaras*

Toch.B 0053r? (T III Š64 & 90 Frgm, no photo)

- 1 //// s^empelye c[au] pruśya + + + w. [k]. ////
 2 //// 54 saswa [p]st[i]nāṣṣar pi mcuṣkant^ā ////
 3 //// [y]o[pa]r .er .e .e .[ai] + ña .em [l. .i] ////

Toch.B 0053v?

- 1 only some rests of *akṣaras*
 2 //// ~ t[e]kiññai [wat] po trememts ṣarmtsa : kuse tne ////

3 //// [a]knātsa : ṣka[s]ka śtwā(ra) .e + yamas[t](r) ā ////

Toch.B 0054r? (T III Š94 Frgm, no photo)

2 //// kvse Ṣ tu ////

3 //// wnołmetṢ : ā[yo] ////

4 //// k[t]e rā[ja]gr[i]ne [tāv,] ////

Toch.B 0054v?

2 //// : TAryāka [ṣ]uKT(,) [bo]dha ////

Toch.B 0055r? (T III Š101 Frgm, no photo)

2 //// (a)[ñ]massu 31

3 //// astaro[na]

4 //// [s]w [ā]ñme [y]. +

5 //// [sa] 33 .e +

6 //// (wār)pn(ā)tRA cwi kly[au] +

7 //// s[n]ai [KA] + +

Toch.B 0055v?

2 //// (eka)ly[m]i kektseñ(ts)e + +

3 //// K, sruk[au] +

4 //// lkāṢṢAṃ : + +

5 //// ṣṣ[e] lyelyko

6 //// rmeṃ rupaṣṣa

Toch.B 0056r? (T III Š101 Frgm, no photo)

1 //// (kuśalamū)[l]nta nauṢ, cme(la) ////

2 //// ṢṢAṃ saiwai no so ////

3 //// .etuw^omposTAṃ ////

4 //// [n]^erṣtRA 37 kuse ////

5 //// (kuśalamū)[l]nt]a cmela ////

Toch.B 0056v?

3 //// k(e)ktseñ, [: ṣ]añ [w]. ////

4 //// p yairu : sū ce cme ////

5 //// [ṣ]ona erkenma ////

6 //// (ke)[k](ts)eñ yastā(re) ////

Toch.B 0057r? (T III Š63 Frgm, no photo)

- 2 //// .KA ts.e ////
 3 //// (snai) skeye KAlpāṢṢAṃ su [yārpo](nta) ////
 4 //// (o)stmeṃ ltuweṢA[m]tṢ : tallā[rñ]e ////
 5 //// [mā] tu KAllālle kuv[e] mā [yā] ////
 6 //// ly[k]e + 74 [c]eṃ ////

Toch.B 0057v?

- 1 //// .kt. [.] waipe ////
 2 //// ly[y]e m[ā] camPAṃ ksa] ////
 3 //// [sa]ñkantse [.] ñä[ṣy]entr e ////
 4 //// [ka]meṃ [po]yśi(m)[Ś, ṣa](māni) ////

Toch.B 0058r? (T III Š94 Frgm, no photo)

- 1 //// (a)lyāK, ytā[r](ye) ////
 2 //// mā śauL, śa(←śai)l[ñ]e ////
 3 //// rājagrin(e) MA[sk](ītRA) ////

Toch.B 0058v?

- 2 //// .[āPA]nta amo[KA] ////
 3 //// (a)n(i)ruddhe su [s]. ////
 4 //// 27 cai ñya .e ////

Toch.B 0059r? (T III Š98 Frg, no photo)

- 1 //// [l]ñ. k[au]sa sū ////
 2 //// .s. [wai]ke cev, re(ki) ////
 3 //// [yama]st[RA] 61 ce [w].. ////

Toch.B 0059v?

- 2 //// [ne] yolo : pūri[k]. ////
 3 //// po camPAṃ we[nts]. ////
 4 //// [v]ār[g]ä ////

Toch.B 0060r? (T III S64 Frgm, no photo)

- 2 //// lamoy ne ////
 3 //// (ś)[auL,] sompastarñ, ////

Toch.B 0060v?

- 2 //// ṣañ, śamnāmeṃ tsa ////
 3 //// s^erṣalle [mr]au ////

Toch.B 0061r? (T III Š67 Frgm, no photo)

2 /// cmetsišco tusa ///

3 /// (pū)rike antpi ///

Toch.B 0061v?

2 /// path` [.] all[ai] ///

3 /// pathä kautatr a ///

Toch.B 0062r? (T III Š102 Frgm, no photo)

1 /// (a)štsa cwi [k]rāsan(e) ///

2 /// weña cau ///

3 /// [k](l)eśa[n](ma) ///

Toch.B 0062v?

2 /// (pe)laikne še ///

3 /// k takarşKAññe ai ///

Toch.B 0063r? (T III Š94)

1 /// [te](mtsa)[t]e : šem[n]e(Š) [še]rw[e] kautsi weñi so[mP] ///

2 /// [šau](L_ šau)ts[i] cwi šauL_ pete tallā[nt]e : kuše ñ(a)k(e) .. ///

3 /// .. r [c]e s[om]š[k]e la[re] tS_ so[k]ta[t](se) ///

4 /// r.ä .. ○ šau[L_] stāma[ñ`_] + + + + ///

5 /// .. (e)[n]twe we(ña) ///

Toch.B 0063v?

4 /// .. t[tsai] ///

5 /// (ša)ñ (a)ñm ○ (a)tsai[K_ y]. sa s[k]ā .. [7] ///

6 /// .. po yo(lo mā ya)[m](a)s[kau :] k[au]ta pr(a)ti[nta TAtt]ā[w]a nauŞ_ ///

7 /// .. [lle] : kuše (k)[ca] yāMAṃ [tu]K_ MAllāstRA w[a]sto ta(ne) [p]e[pa]rku ///

8 /// [9] empreṃ[tsñe[n]e [s]tm[au] wnołme šañ_ [šle a]ly[e]ñKAṃ[tS_] ///

Toch.B 0064r (T III Š80.29, 4x6/5)

1 /// (lkā)ššiMA LAKlenta : mā ñi kca šañ`_ šāmna waste

2 (saiM_ šeyem :) /// sr[e]ppe cai šameṃ : kuše šañ`_ šāmnane ñke prā-

3 (skam) /// (6)5 kuše tne waipecceci šateñ onolmi : tu-

4 (sa) /// m. cev_ larem waipecce 66 tusa šp olypw ānaišai

5 /// (:) m[ā] su nt^ālyeKAšco šañ añM`_ PAllāTAR 67 kuše š no

6 /// (:) krui mā) ks^alleK_ ñke ñi M(←P)LAñkšalle neSAṃ : šañ añM`_ PLAñsemaR*_

7 /// (:) kuše cwi ompalškoññe kuše waT_ aišamñe : klešanma na-

8 (kenne) //// : kos no cwi palskone tsmānTAR、krentauna : toT、SPA po

Toch.B 0064v

- 1 //// (to)tka ra cmela mā poyśi palāte : kuve ş no emparkre cev、cme
- 2 //// (: nraişāşşana po yke)nta PAsT、şeśsamormem : pone ñiŚ、temtsamai pone srukā-
- 3 (wa 72) //// (:) .[au]pāntsa tu ksa krui nesalle şai tne : toT、ñiŚ、tetemu
- 4 //// c[m]elasa : cmelñe srūkalñesa tākaṃ sosoyu : PA
- 5 //// ysomo krentauna : po ş po yārpona kakrapau
- 6 //// ŞŞAṃ 75 cem şakwi klautkeṃtsa spārtam şamā-
- 7 (ne) //// ike 76 || dharmasoMAññe udā
- 8 //// [sa] : şpalmem plāskam şeme şşeme KArtsauñe

Toch.B 0065r (T III Š92.54)

- 1 + + + wentsi : ente ş(←p)ītw āKŞAṃ cetS、o(T、) ////
- 2 + .m. kuse kamartiki SASweñ、 ////
- 3 ke ekñi 60 kuse parso waTKAŞŞAṃ [p]ai(katsi) ////
- 4 waike cev、rekimem ○ ////
- 5 (a)llek mā waT*、kuse cwi ○ ////
- 6 karmapath、totka ra : totkā(tS)、 ////
- 7 : MAskeTAR、m^ālyeñKAṃ kuve [Ş]、 ////
- 8 + + .i + + + + .e ////

Toch.B 0065v /../

- 1 .w. + .r. t. + + .. ////
- 2 ke āntpiśco 66 dhyana[nma] //// (ā)-
- 3 rweR、ptākaS、keT、şañ a(ñmṣa) //// (kre)-
- 4 ntats yetwe şeK、tatā○(kaşo) ////
- 5 krentatS、wnolmetS、MA○ //// (lwā)-
- 6 sa pretenmem : śrāddhe TANmasTAR*、 ////
- 7 + (tu)sa mskelle śrāddh^emprem[t]se ta[k](arşke) ////
- 8 + (krau)p[e]mp^eşe : ñakte ywarc işi pi[ś]. ////

Toch.B 0066r? (T III Š64 Frgm, followed by 0067, no photo)

- 1 //// (sa)[m](s)[ā]rşşe pelemem ////
- 2 //// (yām)m(a)R、mā yat kau[ş]e(ñca weS、:) ////
- 3 //// te lkāşl^o](stmem lnaskau) ////
- 4 //// (şamāññeşsem ye)twem KAlloyM、 ////
- 5 //// lñenta tāk. ////
- 6 //// (wā)ntarwa : po ñi ////
- 7 //// m[a]t[s]i + piyoṃ : tu .[e] ////
- 8 //// r kakāpau ////

Toch.B 0066v?

- 1 /// [wno]lme yāmTA(r) ///
 2 /// po [ku](śa)lamūlntatS_ ///
 3 /// śaK_ ŚKAS_ [tm]. ///
 4 /// waiptār wewēñ[u] ///
 5 /// (tu)s^āstare cwi [m].e ///
 6 /// (śa)rmtsa w[ä]rpna[l](y)[i] ///
 7 /// šeK_ PAsT_ wi[k](elle) ///
 8 /// .. lñ(e) [n](e)mñceksa yā(mšle) ///

Toch.B 0067r? (T III Š95 Frgm, 4x6/5, no photo)

- 1 /// : eśnesāk war (ñ)i(Ś_ PAsT_ e)ñw^ārsaume (ñke)
 2 /// : s(am)sāršše wrocce [pe](lemem) tSAlp{m}oymaR_
 3 /// (yetwem rinaske)maR_ kattāKAññešsem : wāssanm^[ā]rkwīna
 4 /// ñ`_ [8] MAkte rinaše(ñca) wertsyai la(ntuññe)

Toch.B 0067v?

- 5 /// lle : [t](e)m(em) indr[i]ntašši [t]w(e)[r](i) paššallyi :
 6 /// lñ(e) m(ā) cwi MArselyi : empremtšne .. KLA
 7 /// [tr]eñKAL_ nemceK_ (sPArk)[ā]l(l)e [.] yainmwa kre-
 8 (ntaunasa) /// (skā)yoytRA šañ a[ñ](M`)_ kleśanma

Toch.B 0068r? (T III Š97)

- 1 /// m. yw. [t]. .. ///
 2 /// .. k[k]r(e)ñco : kvse po camPAṃ ///
 3 /// [MA]ñ(ñ)e (ud)ānalañkārñ[e] ///
 4 /// [ko]S_ takar[š](kñ)[e] ///
 5 /// (āyo)R_ aitsi ca[m](PAṃ) ///
 6 /// [m]e [r]i ///

Toch.B 0068v?

- 1 /// .. + ///
 2 /// eweta ta[rk]. ///
 3 /// lm[e] PAsT_ [y]. ///
 4 /// [k].w (a)lyaiK_ tu [y]. ///
 5 /// .. [K]_ ścīre welñe tne p[a] ///
 6 /// (cm)[e]la pi(Ś)_ ///

Toch.B 0069r (T III Š101 & 93 Frgm)

1 + + + + + + pr(e)nts(e) ṣañ.. ////
 2 + oṣle pākre klain[ām]pa kca treṅsate : [m]. ////
 3 rna [ñ]ū .ñ. r ka PAsṭ_ ceṃ tri ○ //// (e)-
 4 (p)[e] wat no āsta l. + + ○ //// (ma)-
 5 māntau ṣa .. ////
 6 .e ////

Toch.B 0069ar

1 //// .ts. .y. tk. .. ////
 2 //// yolaiṃ tri śa[KA] ////
 3 //// lñ. mā sai .e ////
 4 //// ..ṃ .. ////

Toch.B 0069v /9/

1 ṣṣi[t]RA ////
 2 [kn]e mā ka[ntwo] ////
 3 mātri ṣañ` kantwa .. .k. ○ //// (lac osta)-
 4 meṃ pudñākṭeś_ 11 yāmṣat^adhiṣṭiT_ ////
 5 + .. [sa] nraine [mā] (te)mtsate ceK_ [cm]e ////

Toch.B 0069av

1 //// ysāra ////
 2 //// l warñai wm. .. ////
 3 //// ka ñī we _ ////

Toch.B 0070ar (T III Š92.50)

1 //// .. lks^[ai]ttaṅka ñi[ś_] ////
 2 //// kl. lkā[ṣ]ly. 7 ////
 3 //// [y]aiñetṣa y. ////
 4 //// kektse[ñ]. ////
 5 //// .oR*_ .. .[o] ////
 6 //// [ta]pa[t]riśne ñ(ak)t(e) [p]lā .. ////
 7 //// .. olo ṣ. .. ////

Toch.B 0070br

1 //// .[ñ]. n. ////
 2 //// .. aurtse : sm. .l. ////
 3 //// rtSAññesa rano yā ////
 4 //// [ll]. : KA.l.au ////

Toch.B 0070cr

1 //// .. ////
 2 //// .. re r[ai] .. ////

3 /// tarne sa ///

4 /// .i .ā ///

Toch.B 0070dr

1 /// .. ///

2 /// w[ā]ṣmoñä ///

3 /// do .au mau ///

Toch.B 0070er

1 /// .. ///

2 /// .ā [m]e up. .. ///

3 /// k[w]o .. ///

Toch.B 0070av

1 /// .p. [Ṣ]ṢA .. [m]. .RA ///

2 /// ne stmau sū : .. + sa .. ///

3 /// .. tmā ///

4 /// [ya]rm mā .[e] .. ///

5 /// .. kartse ci ///

6 /// .. ṣle 1[7] .. ///

7 /// .. K、 aśalle 10 ///

Toch.B 0070bv

1 /// .. krake ts. ///

2 /// poyśintse śikṣapā[T]、 ///

3 /// .k. .. wa maram [m]. .e ///

4 /// .. k. ///

Toch.B 0070cv

1 /// .. ///

2 /// kursa ///

3 /// 5 ṣa ///

4 /// .. ///

Toch.B 0070dv

1 /// .. tw. r[i] n. ///

2 /// (yā)ṭṣimaR、 ///

3 /// .. ///

Toch.B 0070ev

1 /// rkane ///

2 /// .t. TA(R)*、 .. ///